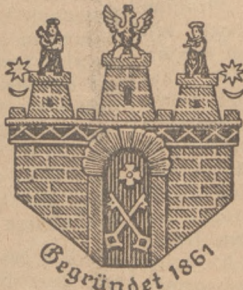


# Posener Tageblatt



**Bezug:** in Posen monatlich durch Boten 5,50 zł., in den Ausgabestellen 5,25 zł., Postbezug (Pol. u. Danzig) 5,36 zł., Ausland 3 zł. einschl. Postgebühren. Einzelnummer 0,25 zł., mit illustr. Beilage 0,40 zł. **Anzeigen:** im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 13,5 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 60 gr. Sonderplatz 50% mehr. Ausland 100%. Aufschlag. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



**Anzeigenbedingungen:** Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt kann nicht Gewähr geleistet werden. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Kosmos Sp. z o. o., Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. — Fernsprecher: 6823, 6275, 6105. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Posener Tageblatts“, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, zu richten. Fernsprecher 6105, 6275. — Telegrammanschrift: Tageblatt Poznań. — Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 200283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184.



Illustrierte Beilage „Die Zeit im Bild“

„Die Welt der Frau“

Tägliche Unterhaltungsbeilage „In freier Stunde“

37. Jahrgang

Mittwoch, den 29. August 1928

Nr. 197

## Die feierliche Unterzeichnung des Kellogg-Paktes. Die Rede Briands.

Paris, 27. August. (R.) Am heutigen Montag, nachmittags 3 Uhr, nahm im Quai d'Orsay die feierliche Sitzung zur Unterzeichnung des Kellogg-Paktes ihren Anfang. Eine riesige Menschenmenge hatte sich vor dem Gebäude versammelt. In der Vorhalle über der Freitreppe bildeten die Amtsdienner in roten Samt- und weißen Strümpfen und blauen mit Silberreifen und Orden geschmückten Uniformen einen imposanten Haufen. In allen Sälen im ersten Stockwerk erstreckte das Licht der vielhundertfachen Kronleuchter. Zwölf Pilone der Vorderfront des Gebäudes tragen in diesen Bündeln die Fahnen der französischen Republik. Auf dem Balkon stehen fünf riesige Scheinwerfer. Um 14.15 Uhr wurden die Türen zu den Sälen weit geöffnet. Als erster der bevollmächtigten Unterzeichner trat um 14.30 Uhr der amerikanische Staatssekretär Kellogg in Begleitung des Pariser Botschafters ein. Einzelte folgten dann die hohen Beamten des Quai d'Orsay mit dem Generalsekretär Berthelot an der Spitze, die Mitglieder des französischen Kabinetts, die Präsidialen der Kammern und zahlreiche Abgeordnete und Senatoren. Es folgten der Delegierte Kanadas, der italienische Graf Manzoni, der Japaner Graf Utschida, die Außenminister der Tschechoslowakei und Polens. 14.45 Uhr erschien Ministerpräsident Poincaré, darauf der belgische Außenminister Symans. Um 14.50 Uhr gerät Bewegung in die harrende Menschenmenge: Reichsaussenminister Dr. Stresemann fährt in einem Mercedeswagen vor, auf dessen Vorderbänken zwei weiß gekleidete Diener sitzen. Zur Linken des Ministers saß der deutsche Botschafter v. Söeßch. Die beiden Diplomaten entstiegen dem Wagen und begeben sich in das Kabinett Briands, der die Gäste feierlich begrüßt.

Die feierliche Sitzung begann um Punkt 15 Uhr. Briand erscheint im Saale, begleitet von den Delegierten der Mächte. Zur Rechten Briands nehmen die Vertreter Deutschlands, Belgiens, Italiens, Japans, Polens und der Tschechoslowakei, zu seiner Linken die Vertreter der Vereinigten Staaten, Englands, Kanadas, Australiens, Neuseelands, Südafrikas und Irlands Platz. Während die Scheinwerfer und Kinoperateure in Aktion treten, erhebt sich der französische Außenminister zu einer längeren Ansprache. Einleitend hob Briand hervor, wie sehr Frankreich geehrt fühle, die ersten Signaturs des allgemeinen Kriegsverzichts-Paktes zu empfangen. Wenn man darin die moralische Situation erblicke, wolle, die Frankreich in seinem ständigen Bemühen im Dienst des Friedens entfalte, so nehme er im Namen der französischen Regierung eine solche Huldigung an und bringe die Genugtuung eines großen Volkes zum Ausdruck, das glücklich sei, sich endlich im Innersten seiner nationalen Psychologie verstanden zu fühlen. Briand begrüßte dann die erschienenen Staatsmänner, die in ihrer Eigenschaft als Außenminister persönlich an den Vorarbeiten des Paktes teilgenommen hätten, um besonders dem amerikanischen Staatssekretär zu huldigen, der sich nicht scheute, habe, mit der ganzen moralischen Autorität

seines Namens und des von ihm vertretenen großen Landes die Versicherung seines Glaubens in dem Unterzeichnungspakt zum Ausdruck zu bringen.

### Briand wandte sich dann an Dr. Stresemann.

indem er ausführte:

„Welche höhere Lehre kann der zivilisierten Welt gegeben werden, als dieses Schauspiel einer Versammlung, in der zur Unterzeichnung eines Paktes gegen den Krieg Deutschland aus eigenem Antrieb mit ganzem Herzen unter allen anderen Signaturs, seinen früheren Gegnern einen Platz einnimmt? Eine noch treffendere Illustration ist es, daß sich den Vertretern Frankreichs die Gelegenheit bietet, zum ersten Male seit mehr als einem halben Jahrhundert einen deutschen Außenminister auf dem Boden Frankreichs zu empfangen und ihm den gleichen Empfang zu bereiten, wie allen seinen ausländischen Kollegen. Ich füge hinzu, daß man sich darüber, daß der Vertreter Deutschlands Stresemann heißt, besonders glücklich preisen kann, dem ausgezeichneten Geist und dem Mut des hervorragenden Staatsmannes zu huldigen, der während mehr als drei Jahren nicht gezögert hat, seine ganze Verantwortlichkeit für das Werk der europäischen Zusammenarbeit für den Frieden in die Waagschale zu werfen.“

Anschließend gedachte Briand Chamberlains mit dem Wunsch für seine baldige Wiederbesuchung und rühmte die unwandelbare Ergebnisheit des englischen Außenministers für die Sache des Friedens.

Der Redner fuhr dann fort: „Ich glaube nicht zu übertreiben, wenn ich versichere, daß das Ereignis dieses Tages

### einen neuen Zeitabschnitt in der Geschichte der Menschheit

bedeutet. Zum ersten Male machte auf Grund eines allgemeinen und allen Nationen der Welt zugänglichen Planes ein Friedenskonzept etwas anderes, als die politische Regelung der unmittelbaren Bedingungen eines besonderen Friedens, so wie sie tatsächlich aus den Entscheidungen des Krieges hervorgegangen ist. Zum ersten Male leitet hier ein wahrhaft der Schaffung des Friedens geeigneter Vertrag ein neues Recht ein, daß von allen politischen Zuständen frei ist und Prämissen und Schlussfolgerungen stellt. Es handelt sich um eine Kriegsliquidation. Der auf dem Frieden geborene Pariser Pakt ist von einer freien juristischen Vorstellung bewegt und kann und soll ein wahrhafter Vertrag der Eintracht werden. Die Locarnoabmachungen haben nach dem Damesplan diesen neuen Geist befolgt, der heute seinen vollen Ausdruck findet, den Ausdruck — wie ich in einer Vortragsrede vom 6. April 1927 an das amerikanische Volk erinnerte —, daß der Verzicht auf den Krieg allen Signaturs dieses Abkommens eine vertraute Vorstellung war.

Aber diese Sonderabkommen, bestimmt, politisch den

### Frieden in einem begrenzten Teil

der europäischen Welt zu garantieren, konnten nicht Anspruch auf den allgemeinen Charakter erheben, der das Interesse des allgemeinen Kriegsverzichts Paktes ausmacht.

Der Völkerbund, von dem gleichen Geist befeelt, hatte eine Formel angenommen, die das gleiche Ergebnis, wie der neue Pakt, erstrebt, aber abgesehen davon, daß er nicht die Teilnahme der Vereinigten Staaten umfaßt, konnten seine Auffassungen und Methoden nicht die gleichen sein, wie die, die hier für einen so allgemeinen und absoluten Pakt, wie den neuen Pakt, in Anwendung kommen. Der Völkerbund kann sich nur über die Unterzeichnung eines internationalen Paktes freuen, aus dem er Nutzen zieht, da dieser neue Pakt fern davon auch nur im geringsten mit einer seiner Verpflichtungen unvereinbar zu sein scheint, dem im Gegenteil eine Art allgemeiner Rückversicherung zu eigen ist. Daher werden alle diejenigen seiner Mitglieder, die dem Völkerbund diese Verpflichtung zur Registrierung unterbreiten

werden, die sie heute eingehen, die Gelegenheit dazu benutzt haben, um dem Völkerbund ein wertvolles Pfand ihrer Anhänglichkeit und ihrer Treue zu bringen. Zum ersten Mal wird der Krieg in aller Welt in einem feierlichen Akt, der die Ehre großer Nationen verpflichtet, die alle eine Verantwortung schwerer politischer Kämpfe hinter sich haben, vorbehaltlos als Instrument der nationalen Politik abgelehnt, das heißt in seiner spezifischen und bürgerlichen Form: „dem egoistischen und freiwilligen Krieg.“ Früher, als jegliches Recht betrachtet und in der internationalen Ethik als ein Vorrecht der Souveränität anerkannt, ist ein derartiger Krieg endlich juristisch beseitigt, was seine größte Gefahr darstellt: seiner Gefährlichkeit.

### Der feierliche Unterzeichnungsakt.

Nach der Verlesung des Kellogg-Paktes wurde die Urkunde von dem Minister Fouquieres aufgeschlagen, das Tintenfaß geöffnet und die goldene Feder ihrem Futteral entnommen. Auf Einladung Briands hin begab sich Reichsaussenminister Dr. Stresemann als erster zur Unterzeichnung. Nachdem er am Tische unter lautmäßiger Aufmerksamkeit der Anwesenden Platz genommen und die Feder ergriffen hatte, setzte lebhafter Beifall ein, der sich noch verstärkte, als sich Dr. Stresemann wieder auf seinen Platz begab. Ihm folgten in alphabetischer Reihenfolge die Bevollmächtigten der anderen Staaten, von denen insbesondere Staatssekretär Kellogg und Außenminister Briand lebhaften Beifall erteilten.

Am feierlichen Schluß schloß sich ein Empfang in den festlichen Räumen des Außenministeriums an, bei dem die Anwesenden noch lange plaudernd beisammen blieben. Dr. Stresemann kehrte sofort nach Schluß der Feierlichkeit am Quai d'Orsay nach der deutschen Gesandtschaft zurück. Als sein Wagen den Quai d'Orsay verließ, jubelte ihm die vor dem Außenministerium sich stauende Menge begeistert zu.

Die Feierlichkeit, die etwa eine Stunde gedauert hat und infolge der großen Reflexionen unter außerordentlicher Hitze stattfand, hat Dr. Stresemann anscheinend recht ermüdet.

### Briands Schlußwort.

In seinem Schlußpassus, kurz vor der Unterzeichnung des Paktes, sagte Briand noch folgendes:

„Dieser Pakt ist zu umgehen? Er ermanget der Sanktionen? Der Staat, der die Mißbilligung aller seiner Mitunterzeichner auf sich zieht, werde sich der positiven Gefahr aussetzen, nach und nach sich einer freiwilligen Solidarität gegenüber zu sehen, deren schreckliche Wirkungen sehr bald fühlbar werden würden. Welches ist das Land, das diesen Pakt unterzeichnet und dessen Leiter die Verantwortung auf sich nehmen würde, es einer solchen Gefahr auszuweichen? Denn die folgenden befürchteten Dispositionen ermächtigen uns schon jetzt, die geistige Gemeinschaft der Moral als viel ausgedehnter, als es hier erscheint, zu betrachten. Sie geht überbietet an den der ersten Unterzeichnung der Völkerbund hinaus... Alle diejenigen Staaten, deren Vertreter heute unter uns nicht Platz nehmen konnten, müssen in dieser Stunde vollkommener Einigung unser einmütiges Bedauern über die praktische Notwendigkeit fühlen, die eine Prozedur begrenzen, die dazu bestimmt ist, zum Wohle aller den Erfolg des großen und erprobten Werkes zu sichern und zu beschleunigen. Ueber die Mauern dieses Saales, über alle Grenzen hinaus macht sich diese geistige menschliche Gemeinschaft fühlbar, der 14 Staaten, die wir an diesem Tische zählen, in dem Augenblick, wo der Telegraph der Welt das Erwachen einer großen Hoffnung verkündet. Dies wird für uns eine heilige Pflicht sein, fortan alles Mögliche und Mögliche zu tun, daß diese Hoffnung nicht getäuscht werde. Es ist gut und schön, den Frieden zu proklamieren, aber man muß ihn auch mit organisieren. An die Stelle der Gewalttätigkeiten müssen Rechtslösungen treten. Das ist das Werk

Zeit. Nunmehr von Ungesetzlichkeit betroffen, ist er dem konventionellen Regime einer wahren Außergesetzlichkeit unterworfen, das den Delinquenten einen sicheren Beruf und Bereitschaft aller seiner Vertragschließenden aufrecht erhält.“

Die Rede Briands wurde im Anschluß von dem Uebersetzer des auswärtigen Amtes, Camerlingh, ins Englische überetzt. Weitere Übersetzungen wurden nicht gehalten. Außenminister Briand verlas dann den Wortlaut des Abkommens, dem gleichfalls eine englische Uebersetzung folgte.

Darauf begann die feierliche Unterzeichnung des immitten des Saales auf einem zierlichen Tischchen ausliegenden in Leder gebundenen Aktenstückes.

### Chamberlains Glückwünsche.

Paris, 27. August. (R.) Der englische Außenminister Chamberlain hat an den englischen Delegierten für die Rastunterzeichnung, Lord Cushendin, folgendes Telegramm gerichtet: „Ich bitte Sie, Herrn Briand, dem Präsidenten der bedeutenden Versammlung vom Montag, Herrn Kellogg, dessen Freundschaft ich empfinden habe, als er sein Land in London vertrat und mit ihm zusammen zu arbeiten ich mich immer noch glücklich schätze, Herrn Dr. Stresemann, ebenso wie den anderen in Paris anwesenden Vertretern der Nationen, mit denen ich vier Jahre lang im Interesse des unversöhnlichen Friedens zusammenarbeiten durfte, mein tiefstes Bedauern auszusprechen, bei dieser Gelegenheit nicht unter ihnen weilen zu können. Ich bitte Sie, ihnen zu sagen, daß ich aus der Ferne die Gefühle teile, die sie befehlen, und ihnen meine aufrichtigsten Wünsche für den Erfolg des von ihnen vollzogenen Werkes zu übermitteln.“ (—) Chamberlain.“

### Die Unterredung Stresemann-Poincaré.

Paris, 28. August. (R.) Ueber den Besuch des Reichsaussenministers Dr. Stresemann beim französischen Ministerpräsidenten am gestrigen Tage berichtet „Petit Parisien“, es sei offenbar, daß im Laufe einer einstündigen Unterredung der deutsche Außenminister sich nicht darauf beschränkt habe, seine Befriedigung über seinen Aufenthalt in Paris zum Ausdruck zu bringen. Es sei sogar sehr wahrscheinlich, daß Dr. Stresemann die erste seltene Gelegenheit einer persönlichen Zuhörungsmitteilung mit dem französischen Ministerpräsidenten benutzte, in großen Zügen die Ansichten der deutschen Regierung über die noch zwischen Frankreich und Deutschland schwebenden Probleme, sowie über die vorzeitige Rheinlandräumung, die eine internationale Frage sei, umrissen habe. Wir glauben zu wissen, so erklärt das Blatt, daß Poincaré mit lebhaftem Interesse das Exposé des deutschen Ministers angehört hat, aber die Unterredung ist wahrscheinlich abgeschlossen worden, ohne daß die beiden Staatsmänner die Grenze dessen überschritten hätten, was man als einen Ueberblick über die Lage bezeichnen kann.

### Die Abreise Dr. Stresemanns von Paris

Paris, 28. August. (R.) Die Abreise des Reichsaussenministers des Auswärtigen Dr. Stresemann aus Paris ist auf heute mittag 12 Uhr festgesetzt.



# Das Minderheitenproblem.

Die Tagung der Interparlamentarischen Union.

## Die Abreise Kelloggs und Stresemanns von Paris.

Paris, 28. August. (N.) Die Abreise Dr. Stresemanns von Paris ist auf heute mittag 12 Uhr festgesetzt worden. Der Reichsaussenminister begibt sich bekanntlich unmittelbar zur Erholung nach Baden-Baden. Der amerikanische Außenminister Kellogg verläßt Paris morgen vormittag um 8 Uhr und begibt sich nach der Hafenstadt Le Havre. Von dort aus wird Kellogg auf einem amerikanischen Kreuzer die Reise nach Irland zum Besuch des irischen Präsidenten antreten. Die Einladung des englischen Ministerpräsidenten Baldwin hat Kellogg bekanntlich abgelehnt.

## Zur Unterhaltung Dr. Stresemanns mit Poincaré.

Paris, 28. August. (N.) Die Morgenpresse beschäftigt sich eingehend mit der Besprechung Dr. Stresemanns mit Poincaré am Montag vormittag. Der gewöhnlich gut unterrichtete „Excelsior“ schreibt: Die beiden Staatsmänner hätten beschlossen, keine Mitteilung über diese Zusammenkunft herauszugeben und sich jeder Erklärung der Presse gegenüber zu enthalten. Es wäre aber ein Irrtum, zu glauben, daß sich der Besuch auf den Austausch von Höflichkeitsschreiben beschränkte. Stresemann habe sicher die starken Anstrengungen seiner Pariser Reise nur in der stillen Hoffnung auf sich genommen, daß eine Unterhaltung mit Poincaré in den Besprechungen eine logische Folge und vielleicht eine für die deutschen Ziele günstige Lösung geben würde. Poincaré habe aber, obwohl er Stresemann mit aller Sympathie empfangen habe, keineswegs die Absicht gehabt, die Aussprache über die politischen, wirtschaftlichen und finanziellen Fragen, die mit der Unterzeichnung des Kriegsverzichtspaktes nichts zu tun haben, gründlich anzugehen. Bevor er sich mit Dr. Stresemann unterhalten habe, habe Poincaré alle Aktenstücke seiner zuständigen Abteilungen abgelesen. Das sei ein Zeichen für seinen festen Vorsatz, sich an Allgemeinheiten zu halten. Immerhin genüge das, was man eine „politische Remue“ nenne, nicht, um eine Unterhaltung von 14 Stunden auszufüllen. Es sei nicht daran zu zweifeln, daß Dr. Stresemann die dringenden Wünsche seiner Regierung für die Rheinlandräumung dargelegt habe. Vielleicht habe er die Möglichkeiten einer allgemeinen Regelung der Reparations- und Kriegsschulden, die zu einem mehr oder weniger nahen Zeitpunkt die Befreiung der dritten Zone veranlassen könnte, angeführt. Das Blatt glaubt zu wissen, daß die persönliche Auffassung Poincarés in Uebereinkimmung mit seinem Außenminister Briand und mit seinen Regierungskollegen dahin gehe, zugunsten von mehr oder weniger vorteilhaften Verhandlungen nicht die finanzielle Seite des rheinischen Problems von den rein politischen Angelegenheiten isolieren zu lassen.

## Rheinlandräumung und Chamberlains Abwesenheit von Genf.

London, 28. August. (N.) In einem Bericht an den „Daily Telegraph“ beschäftigt sich Berlin mit den Pariser Besprechungen Dr. Stresemanns. In der Unterhaltung des Außenministers mit Poincaré seien die Beziehungen Deutschlands und Frankreichs im allgemeinen erörtert worden. Es wäre aber falsch, eine solche Aussprache als möglichen Ausgang für Verhandlungen zur Lösung der Fragen anzusehen, die noch immer zwischen Frankreich und Deutschland zu erledigen blieben. Es bestünde Grund für die Annahme, daß auf beiden Seiten eine entgegenkommende Haltung eingenommen worden sei. Die deutsche Forderung auf Räumung des Rheinlandes werde daher vor Zutritt des Bülferbundesrates kaum ernsthaft vorgebracht werden. Auch dann werde sich vielleicht die Abwesenheit Dr. Stresemanns und Chamberlains geltend machen.

## Diner und Empfang im Quai d'Orsay

Paris, 28. August. (N.) Außenminister Briand gab gestern Abend im Quai d'Orsay im Namen der französischen Regierung anlässlich der Unterzeichnung des allgemeinen Kriegsschlichtungspaktes ein Diner, zu dem u. a. erschienen waren: die bevollmächtigten Unterzeichner der verschiedenen Mächte, darunter Dr. Stresemann, das diplomatische Korps, die Präsidenten von Kammer und Senat, Ministerpräsident Poincaré und die Mitglieder der französischen Regierung. Anschließend fand ein Empfang statt, zu dem außer den Bankettteilnehmern zahlreiche Vertreter der Politik, Presse, Kunst und Wissenschaft eingeladen waren.

## Die ersten Beitrittserklärungen zum Kelloggpaakt.

Paris, 28. August. (N.) „Matin“ berichtet, daß von den Nationen, die gestern nach Vornahme der Unterzeichnungszeremonie aufgefordert worden sind, auch ihrerseits dem Antikriegspakt beizutreten, bereits vier Länder telegraphisch ihre Zusage erteilt haben. Es sind dies Dänemark, Südslawien, Rumänien und Peru.

## Lord Cushead über den Kelloggpaakt.

Paris, 28. August. (N.) In einem Empfang der internationalen Presse sprach der Delegierte Englands, Lord Cushead, über den moralischen Wert des Kriegsverzichtspaktes und bezeichnete jeden Pessimismus als unberechtigt, da der Pakt den Einbruch des ersten Schrittes zum Frieden darstelle, der in unseren Tagen gemacht worden sei. Der erste Delegierte betonte sein Vertrauen zu Dr. Stresemann, dessen „moralischen und politischen Mut“ er besonders hervorhob.

In der Sonnabendtagung der Interparlamentarischen Konferenz erstattete nach der Mittagspause der Führer der polnischen Gruppe, Abg. Dembinski, zu dem Gegenstand der Tagesordnung: „Revision der Artikel 3, 4, 14, 15 und 16 der Satzungen“ den Bericht des Ausschusses für politische und organisatorische Fragen. Die Vorschläge dieses Ausschusses sehen u. a. die Einführung eines neuen Absatzes vor, wonach sich jedes Parlamentsmitglied, das der interparlamentarischen Gruppe seines Parlaments beitrete, sich damit zu den Zielen der Union bekennend, wie sie an der Spitze der Satzungen aufgestellt sind. Verwaltungs- und Exekutivorgan der Interparlamentarischen Union soll in Zukunft das Exekutivkomitee sein, das seine Aufgaben und Befugnisse den Satzungen gemäß vom Interparlamentarischen Rat zugewiesen erhält. Das Komitee soll sich aus fünf Mitgliedern zusammensetzen, die verschiedenen Gruppen angehören müssen.

Die Satzungsänderungen wurden ohne Aussprache en-bloc einstimmig angenommen. Hierauf wurde die Generaldebatte über den Bericht des Generalsekretärs fortgesetzt.

Der ehemalige ungarische Minister v. Verzevich gab in französischer Sprache eine Erklärung ab, währenddessen erregte Zursätze der rumänischen Gruppe ertönten. Zum Schluß erhob sich ein lebhafter Beifall. Die Erklärung, die sich gegen die von dem rumänischen Vertreter gemachten Ausführungen richtete, hat etwa folgenden Inhalt:

Die Erklärung des Führers der rumänischen Abordnung enthält Beschuldigungen gegen Ungarn, die durch die Reden und Erklärungen der ungarischen Herren keineswegs hervorgerufen worden sind und die im übrigen, in vorhergehenden Konferenzen bereits zurückgewiesen, vollkommen irrtümlich und ungerechtfertigt hier vorgebracht worden sind. Ungarn fordert in diesem Falle nichts weiter als die gewissenhafte Anwendung des Friedensvertrages, den man immer dann nicht anwendet, wenn irgendein Artikel ausnahmsweise auch einmal für die Besiegten günstig ist.

Abg. Wilfan, der als Vertreter der kroatischen und slowenischen Minderheiten in Italien das Wort nahm, wurde mit lebhaften Beifallstuschungen empfangen. Er sagte: Nach der neuen Bestimmung der Regierung für die italienische Deputiertenkammer ist es ausgeschlossen, daß auf künftigen interparlamentarischen Konferenzen die deutsche oder die slowenische und kroatische Minderheit noch eigene Vertreter haben. (Hört, hört!) Ich stelle das fest, ohne irgendeine Kritik daran zu knüpfen.

Bevor die Stimme dieser Minderheiten verstummt, möchte ich im Rahmen dieser Diskussion Worte des Dankes aussprechen für das, was von der Interparlamentarischen Union für die Lösung des Problems der Minderheiten geleistet worden ist. Besonders danke ich den Vertretern der Länder, in denen die Minderheitenfrage durch Duldsamkeit und gegenseitige Achtung schon gelöst ist. — Der Redner dankt unter dem Beifall der Versammlung besonders dem Vertreter der deutschen Minderheit in Lettland, Dr. Paul Schiemann, für seine geistreichen Ausführungen. Er bittet die Interparlamentarische Union, auch weiter dem Minderheitenproblem ihre Aufmerksamkeit zu widmen.

Der italienische Abgeordnete di Stefano erklärte, er spreche als Präsident der italienischen Gruppe, aber er sei nicht Passiv. Er wandte sich gegen die Ausführungen des Abgeordneten Dr. Schiemann und bezeichnete dessen Behauptungen über die Lage der deutschen, slowenischen und kroatischen Minderheiten in Italien als unwahr.

Für Italien sei das Minderheitenproblem numerisch ohne jede Bedeutung, denn auf tausend Einwohner kämen nur drei Fremdegebürtige. Die Fremdegebürtigen genossen in Italien dieselbe Behandlung wie die Italiener, ja sogar eine bessere. Das hätten die Fremdegebürtigen vor kurzem in einer großen Versammlung in Rom selbst anerkannt. — In der Frage der Abrüstung stimmte Dr. David nicht zu. Er war vielmehr der Meinung, daß zuerst die moralische Abrüstung kommen müsse, dann würden die Waffen von selbst fallen.

## Bedeutung Stimmen für eine Revision der Friedensdiktate.

Der politische Leitgedanke der französischen Festlandspolitik, daß die mit dem Namen Friedensschlüsse bezeichneten Kriegsdiktate für alle Zeiten unabänderlich sind, und daß die Versuche einer Anpassung dieser Bestimmungen an tatsächliche oder geänderte Verhältnisse von vornherein abgewiesen werden müssen, wird in zunehmendem Maße auch außerhalb der an diesen Friedensschlüssen passiv beteiligten Staaten preisgegeben. Der seit jeher zu einer selbständigen Stellungnahme geneigte „Manchester Guardian“ wird durch die Gefahren, die der Abschluß der „neuen Entente“ heraufschwört, zu einer Warnung an die Adresse der französischen Politik veranlaßt, die darauf ausgehe, „durch die französische militärische Uebermacht den status quo in Europa zu bereinigen, wie er in den Friedensverträgen von 1919 niedergelegt ist.“ Auf diesem Wege werde es keinen wirklichen Frieden sondern nur einen bewaffneten Frieden geben. Seit den Tagen Napoleons habe

Der schwedische Vertreter, Lindhagen, begründete hierauf folgenden Resolutionsvorschlag:

1. Der Kongreß möge sich aussprechen für die Aufnahme der allgemeinen und unmittelbaren Abrüstung in das Ideenprogramm des Völkerbundes; für eine sympathisch eingestellte Prüfung nicht nur des Kellogg-Traktates, sondern auch des Abrüstungsvorschlags der Sowjetunion und für einen unmittelbaren Anschluß an die Abrüstung Deutschlands, Österreichs, Ungarns und Bulgariens seitens anderer dazu bereiter Staaten, ohne den Zeitpunkt abzuwarten, zu dem andere Mächte sich hierzu bereit finden;

2. daß der Kongreß sich dahin aussprechen möge, daß eine durch internationale Uebereinkommen beschlossene Weltsprache eine geistige Notwendigkeit für eine geeignete Menschheit ist, und seinen Rat beauftragen möge, dieses Problem zum mindesten zu studieren; und

3. daß der Kongreß sich für eine allgemeine Revision der Völkerbünde in dem Sinne aussprechen möge, daß diese ihrem idealen Zweck besser entsprechen möge.

Der Botschafter Rußlands betonte, daß in Lettland und Estland das Minderheitenproblem auf dem Wege der Lösung sei. Er bezeichnete sich als den Vertreter der nach Millionen zählenden Minderheit des jüdischen Volkes. Die nationale und kulturelle Selbstbestimmung sei leider noch nicht überall verwirklicht.

Der englische Abgeordnete Bethel-Lawrence forderte ein Studium der Ausgleichung der Lage der Arbeiterschaft in der ganzen Welt und eine Besserung ihrer Lebensbedingungen. Der Kellogg-Pakt, so wie er jetzt vorliege, enthalte allerdings zwei sehr wichtige Vorbehalte, einmal nämlich die Bestimmung, daß jede Macht das Recht der Selbstverteidigung haben solle, und zum anderen die sogenannte britische Monroe-Doktrin, wonach England, wenn es dies für notwendig halte, von sich aus zu Kriegen schreiten könne. Das bedeute einen ungeheuren Schritt rückwärts.

Der Franzose Le Foyer wollte als Freund des Gründers der Interparlamentarischen Union, Paff, und als überzeugter Pazifist die Aufmerksamkeit ganz besonders auf die Entwaffnungsfrage richten. Es sei, wenn nicht vielleicht schon zu spät, so doch bestimmt allerhöchste Zeit, daß endlich entwaffnet werde. Diese Frage sei zur Lösung reif. Viermal sei die sogenannte Entwaffnungskonferenz offiziell angekündigt worden, aber immer wieder sei sie an der Gleichgültigkeit, der Unwissenheit der Völker und an der Gefälligkeit der Parlamente in dieser Hinsicht zunichte geworden.

Der irische Abg. O'Farrell forderte schleunige Revision der Friedensverträge von 1919 und 1920. Diese Verträge hätten keineswegs dauernden Frieden geschaffen, sondern nur neue, noch viel schwierigere Probleme hervorgerufen und den Keim zu neuen Vermittlungen gelegt. Der Kellogg-Pakt könnte Hoffnungen wecken, die amerikanische Nation sei auch am besten zur Vermittlung eines solchen Friedenswerkes geeignet, aber leider seien schon jetzt wieder viele Reserven und Vorbehalte in den Pakt hineingelegt worden.

Der Führer der rumänischen Gruppe, Djubara gab eine Erklärung ab, die sich gegen die Behauptungen des ungarischen Redners richtete. Rumänien habe ein Balkan-Locarno angeboten, Ungarn aber abgelehnt. Er wiederhole den Vorschlag eines solchen Paktes.

Damit schließt die Debatte. Die Abstimmung über die Entschließung Lindhagens wurde wegen der geringen Anwesenheit von Vertretern vertagt. Die Vorschläge des Engländers Bethel-Lawrence wurde der sozialen Kommission überwiesen.

## Festvorstellung für die Teilnehmer der Interparlamentarischen Union.

Berlin, 28. August. (N.) Zu Ehren der Teilnehmer an der 25. Konferenz der Interparlamentarischen Union veranstaltete die Preussische Landesregierung gestern Abend im staatlichen Opernhaus eine Festvorstellung, bei der die Oper „Hänsel und Gretel“ unter Leitung von Erich Kleiber zur Aufführung gelangte.

Europa nicht mehr unter einem solchen militärischen Druck gestanden. Es sei vom menschlichen Standpunkt aus nicht möglich, zu glauben, daß Deutschland und die übrigen besiegten Mächte sich für ewig dem bewaffneten Frieden unterwerfen und ihr Schicksal der dauernden Drohung eines militärischen Angriffs einer bewaffneten Streitmacht unterwerfen würden. Aus einem solchen Zustande müßten neue Koalitionsbildungen naturnotwendig entstehen.

Wenig angenehm ist der französischen Presse auch eine Erklärung des vatikanischen Blattes „Osservatore Romano“ in die Ohren gekommen, die sich mit einer Kritik der Friedensverträge anlässlich des Jahrestages der berühmten Friedensnote des Papstes Benedikt XV. befaßt. Das Organ des Heiligen Stuhles hat u. a. geschrieben: „Niemand kann leugnen, daß der Krieg seine angeblichen idealen Ziele vollständig verfehlt hat. Der aus dem vergessenen Blut geborene Friede ist kein gerechter und dauerhafter Friede, sondern ein Friede, der noch den Geist des Krieges in sich trägt, aus dem er entstanden ist. Das ist auch der Grund, weshalb die bisherigen Versuche der Politiker, ihn zustande zu bringen, so edel sie auch an sich gewesen sein mögen, zu Mißerfolgen geführt haben. Das ist der Grund, weshalb gegen Pakte, wie den des Staatssekretärs Kellogg, schon vor ihrer Unterzeichnung Bedenken geltend gemacht werden. Das ist auch der Grund, weshalb

in Osteuropa noch ein Feuer unter der Asche glimmt, das nicht nur für die Völker dieser Gegend von Gefahr ist.“

Diese Erklärung sagt in so knapper Form so viel wenig angenehme Wahrheiten, daß die Unterstützung der französischen Zeitungen durch aus begreiflich erscheint.

## Wilna.

In der Sonntagsbeilage des „Mos Prawdy“ finden wir folgenden Artikel über die Wilna-Frage:

„In dem Augenblick, da die hundertsöpfige Hydra der Gerüchte die polnische Republik der Hauptpläne gegenüber Litauen betritt, in dem Augenblick, da die Dritte Internationale „alle“ Arbeiter und Bauern der Welt zu Proteststreiks auffordert, die angeblich die Entfaltung eines neuen Brandes durch Polen verhüten sollen, mühte man in aller Ruhe in das Wesen des prinzipiell-litauischen Konfliktes eindringen, der sich unter dem Einfluß immer neuer und oft unzurechnungsfähiger Schritte Litauens in der Flut von Einzelheiten so sehr verloren hat, daß selbst wir nicht in der Lage sind, den Angelpunkt zu finden, der in der Flut der Geschwätzigkeit der Rumor-Matadore und ihrer Berliner oder Moskauer Protektoren untergetaucht ist. Diese Frage wird wirklich zu einem Alpdrücken des Tages unter dem Einfluß der deutschen Propaganda (1), die im eigenen Interesse den Wunsch hat, daß die Gebietskonflikte im Osten Europas sich möglichst in Unendliche hineinziehen mögen. Im eigenen Interesse, weil die angebliche Stabilität der osteuropäischen Grenzen — wenn man die Westmächte davon überzeugen könnte — auch die Ostgrenzen Deutschlands erfassen könnte. Eine Stabilität der Grenzen in Osteuropa könnte bei einer allgemeinen Anerkennung durch die westeuropäische Meinung ein Trumpf in der Hand der Berliner Propaganda werden, mit dem man nicht so sehr die Wilnafrage als andere Gebietsfragen, die diese Propaganda näher angehen, gewinnen könnte. Deshalb scheint es sehr an der Zeit zu sein, daran zu erinnern, wie die sogenannte Wilnafrage im Licht der internationalen Verträge aussieht, und wie sie mit den bisher nicht geregelten polnisch-litauischen Beziehungen zusammenhängt. Der polnisch-litauische Konflikt um Wilna ist in dem Augenblick entstanden, als die polnischen und litauischen Staatsorganismen sich aus dem Kriegsschaus emporhoben. Beide Staaten meldeten gleich zu Beginn ihres Bestehens ihre Ansprüche auf das Wilnaer Land an, nur mit dem Unterschied, daß die polnische Regierung die staatliche Zugehörigkeit Wilnas in Einklang mit dem Willen der Ortsbevölkerung zu entscheiden wünschte, so wie es in dem Aufbruch des Obersten Feldherrn an die Einwohner des ehemaligen Großherzogtums Litauen hieß. Die Regierung von Litauen verlangte ebenfalls Wilna, ohne aber die territorialen Ansprüche genauer zu bezeichnen, wobei sie sich dem Grundsatz der Volksabstimmung widersetzte. Was Litauen betrifft, so hat es nach seiner Auffassung den „Anspruch“ auf Wilna lediglich durch den litauisch-sowjetischen Vertrag vom 12. Juli 1920 erworben, in dem die Sowjetregierung der litauischen Regierung ihre angeblichen Souveränitätsrechte auf das Gebiet des gegenwärtigen Litauens und zum Teil auch auf das Gebiet östlich davon, das damals von den polnischen Truppen besetzt war, übertrug. Dieser Vertrag Litauens mit den Sowjets, mit den Polen damals im Kriege lag, war Polen gegenüber eine Vergewaltigung der Neutralität, zu deren Wahrung sich die litauische Regierung in einer ihrer Rollen an den Minister Sapieha verpflichtet hatte. Polen erkannte denn auch diesen Vertrag bei den späteren Smolensk-Verhandlungen mit Litauen nicht an und wird ihn auch nie als anerkannt. Polen konnte auch die Souveränitätsrechte Litauens auf das Gebiet der ehemaligen Provinz Litauen nicht anerkennen, weil es sich damit auf den Standpunkt einer Anerkennung der Legalität der Teilungen gestellt hätte. Schließlich verzichteten die Sowjets selbst noch vor dem Vertrag mit Litauen auf ihre Souveränitätsrechte bezüglich der polnischen Vorlebensgebiete, und zwar durch das Dekret vom 28. August 1918, das der deutschen Regierung am 3. Oktober notifiziert wurde. Durch dieses Dekret wurden alle Verträge, die die Teilung Litauens betreffen, annulliert.

Die Sowjetregierung gab im Vertrag vom 12. Juli den Litauern etwas, das sie nicht befehlen, und worauf sie auch keinen formellen Anspruch hatten. Ebenjogut könnte man Litauen Warschau oder — um ein drastischeres Beispiel zu gebrauchen — Königsberg anbieten. Als einige Tage nach der Unterzeichnung des Smolensk-Abkommens General Zeligowski das Wilnaer Land besetzte, da handelte es sich um eine Aktion, die, obwohl sie von der polnischen Regierung desavouiert wurde, in keiner Weise das Smolenskabkommen verletzete, weil doch die Truppen des Generals Zeligowski in einem Gebiet operierten, das vom Waffenstillstand nicht erfasst war. Obwohl der Versailler Vertrag, der die Alliierten zur Befreiung der Ostgrenzen Litauens ermächtigte, die litauische Regierung formell nicht verpflichtete, weil sie unter den Umständen fehlte, hat Litauen doch freiwillig die Unabhängigkeit des Ostbaltikums auf Befreiung der Ostgrenzen Litauens in der Note vom 18. November 1921 anerkannt.

Auf Grund des Selbstbestimmungsrechts der Völker ist der polnisch-litauische Gebietskonflikt durch den Wilnaer Beschluß vom 20. Februar 1922 endgültig entschieden worden, und — wie sich Schmans ausdrückt — ein für allemal zur Geschichte übergegangen.“



### Aus Stadt und Land.

Posen, den 28. August.

Man erkennt man nicht, drinnen man geboren, Man erkennt man erst, wenn man's hat verloren.

Logau.

### Mangel an Nachwuchs in Diakonissenhäusern.

Trotzdem mehr als 24 000 evangelische Diakonissen, die allein im Kaiserwerther Verband zusammengeschlossen und auf 12 000 Arbeitsfeldern beschäftigt sind, um der deutschen Not entgegenzuarbeiten, wächst die Nachfrage nach Diakonissen in steigendem Maße. Immer wieder ergehen an die Diakonissenhäuser Bitten der Gemeinden, Schwestern zu schicken. Die Mutterhäuser müssen solche Gesuche vielfach ablehnen, weil ein Mangel an Schwesternnachwuchs da ist. Mehr als die doppelte Zahl von Schwestern könnte eingestellt werden; vor allen Dingen fehlen Mädchen aus den gebildeten Kreisen. Es scheint bei ihnen eine gewisse Scheu davor zu bestehen, den Diakonissenberuf zu ergreifen, weil sie durch ihn eine zu starke Bindung ihrer persönlichen Lebensgestaltung befürchten. Wer Schwester werden will, erhält Unterkunft im Evangelischen Diakonissenhaus Posen, ul. Grunwaldzka 49 (fr. Viktoriatrasse) oder im Danziger Mutterhaus.

### Die Gemeinschaftswoche für kathol. Lehrerinnen und Führerinnen 1928.

Man schreibt uns:

Tag der Gemeinschaft sind heute nicht selten; besonders die Jugend liebt sie in Form von Freizeiten, Tagungen, Trefffahrten und gibt damit stark zum Ausdruck, daß sie von dem Subjektivismus des letzten Jahrhunderts nichts wissen will; das Gemeinschaftsgefühl ist heute trotz aller Betonung des Einzelindividuum sehr stark. Gemeinsame Not, gemeinsame Interessen drängen zum starken Zusammenfluß, besonders da, wo Minderheiten vorhanden sind. So kamen auch katholische Lehrerinnen und andere Führerinnen aus unseren Reihen in der ersten Juliwoche in Posen zusammen, um für eine gesunde Stellung im fremdsprachigen Gebiet unter oft schwierigen Verhältnissen klare Grundlagen und sichere Mittel an die Hand zu bekommen. Für das Äußere sorgte das Diakonissenhaus unter der gründlichen Leitung einer Schwester, der alle Teilnehmerinnen ein dankbares Gedächtnis bewahren werden.

Die innere Leitung der Tagung lag in den Händen des Vater Kempf, der selbst auch eine ganze Reihe von Vorträgen über die Apologie der katholischen Kirche hielt. Domherr Dr. Bach, Vikar des deutschen katholischen Religionsunterrichtes, gab methodische Richtlinien für diesen Unterricht; die Frage eines einheitlichen Lehrbuches wurde gründlich besprochen. Graf Preysing zeigte die Not der Großstädte, die Not der Gerantwachten in schlechten Wohnverhältnissen und schlechten Schulen, bei schlechtem Essen und unter oft wenig feinen Menschen; er zeigte, daß die sogenannte Landflucht oft Verdrängung ist, weil nicht alle Kinder den väterlichen Besitz übernehmen können; er betonte das Eingehen aller verfügbaren Kräfte und Mittel zur Hebung der äußeren Not, dann erst kann man auch mit höheren Anforderungen an sie herantreten. Die Tagung zwischen den Akademikern und dem Volke ist nicht befriedigt, sie ist fast fühlbar trotz der vielen Reden und Vorträge über die Zusammengehörigkeit und Verantwortlichkeit der einzelnen Volksschichten. Jede Lehrerin und Führerin muß hier mit offenen Augen und hülfsbereiten Händen tätig sein.

Beichtelehrer Bickowski dom hiesigen deutschen Gymnasium sprach über Kunst und führte durch Kirchen und durch das Großpolnische Museum. Sehr wesentliche Ausführungen über das Verhältnis zwischen Religion und Volkstum gab Vater Gröfzer. Religion und Volkstum sind beides hohe Werte, die von Natur aus da sind.

Das Volkstum macht, daß alles auf eine bestimmte Art und Weise gedacht, gesagt und gehandelt wird. Das ist bei den verschiedenen Völkern verschieden. So ist auch jede religiöse Betätigung bei den verschiedenen Völkern verschieden, wenn auch eine gleiche Konfession oder Religionsgenossenschaft vorliegen mag. Die Gnade setzt eben die Natur voraus und baut dann auf sie auf. Diese Festlegung zeigt uns die Notwendigkeit der freien Religionsausübung für jedes Volk und zwingt auch zur größten Toleranz da, wo Minderheiten sich an diesen Schwierigkeiten reiben. Wie wir deutsche Katholizität in den Kindern vorbereiten können, regte Vater Gröfzer dann noch an und hat manchen guten Gedanken geweckt.

Herr Bachmann sprach über moderne Literatur, besonders über die katholische, und gab in meisterhaftem Gebrauch der Sprache Literaturproben; so z. B. aus den Gedichten der Ruth Schumann, aus den Spielen von Max Well (Das Apostelspiel). Er rückte uns auch Schriftsteller näher, die wenig bekannt und kaum gelesen waren (Paula Grogger, Max Well, Franz Derrwig usw.). Ein tiefer Ernst geht durch alle Werke, ein Mühen, aus dem Zeitwunder einen Sinn herauszufinden; mit den Schwierigkeiten des Maschinenzeitalters und der Mechanisierung der Arbeit fertig zu werden und ganze Menschen daraus zu gestalten. Trotz des profanen Stoffes und der derben Wiedergabe der Wirklichkeit ist die moderne Literatur oft stark erbauend und erzieherisch. Sie tröstet in der Charakterisierung der Alltagshebeln und regt zugleich zur Bewahrung des Lebens an: ich auf meinem Platz will es mindestens ebenso machen. Ohne sentimental zu sein, finden wir eine tiefe der Empfindung und eine Stärke des Willens in den modernen Hebeln, daß wir nur wünschen möchten, daß möglichst alle Leser den ungesunden Ritsch beiseite legen und sich nur gute Bücher zu eigen machen. Eine starke Mahnung für alle, die für eine Bibliothek zu sorgen haben und den Jugendlichen Bücher anraten müssen! Guter Lesestoff edelt und erhebt wohl stärker, als schlechter herabsiechen kann. Herr Bachmann wünschte, daß auch alle ungesunden, unsinnigen Theaterspiele verschwinden möchten und nur gute Sachen gespielt werden. Es gibt heute schon recht wertvolle Spiele aus den Reihen jugendlicher Dramatiker. Dann betonte er es auch wieder, unseren Kindern Märchen, Sagen und Legenden zu erzählen, stets solche Literatur in die Bibliotheken hineinzubringen, wenn die Leser sie auch nicht gerne lesen. In diesen dichterischen Werken schimmert die Seele eines Volkes; man kann sie da atmen hören, man muß nur ein Kindergemüt dazu haben.

Noch vieles wurde gesagt und angeregt; wenn möglich, wurde über das Gebotene gesprochen, und in der zwanglosen Aussprache wurde manches noch klärer. Erbauend war das schöne Einvernehmen aller Beteiligten. An den Abenden saßen wir meist zusammen und sangen Volkslieder. Während vor zwei Jahren noch wenig Wieder der neuen Jugend bekannt waren, so war es doch damit jetzt besser bestellt. Eine oberflächliche Lehrerin konnte am Schlußabend jedes vorgeschlagene Lied anstimmen, was sicher ein schönes Zeichen ist. Es wird auch jedes Jahr besser. Für das nächste Jahr wurden schon kleine Pläne geschmiedet, auf deren Verwirklichung wir nun freudig warten können.

Möchten die Gedanken und Erlebnisse der Gemeinschaftswoche in allen ein dankbares Gedenken auslösen und zu Taten werden!

Eine Teilnehmerin.

### Schummerstunde.

Dem schwindenden Sommer, dessen Lebenszeit gezählt sind, sehen wir mit Wehmut nach, — schon sind die Nächte wieder dunkel geworden, wir konnten uns bereits an Sternen- und Mondschein freuen. Aber noch etwas schickt der Herbst voraus — etwas, was wir unendlich lieben, und was für uns fast das Schönste an Herbst und Winter ist: die Schummerstunde.

Schon ist es so weit gekommen, daß wir unsere Abendmahlzeit wieder bei Licht einnehmen; es ist ein so ungewohntes Bild, wenn zum ersten Male der Kreis des Lampenlichts wieder über die um den Tisch versammelten Köpfe fällt, — Vorgesamkeit auf Winterabende mit ihrer lieben Gemütlichkeit. Und gar die Schummerstunde, diese

flüchtigen Minuten zwischen Tag und Dunkel, dieses Halthalten, Untätigsein für ein kurzes Weichen. Die Dämmerung, die heraufschleicht, zwingt uns die Arbeit aus der Hand. „Verdrieß dir nicht die Augen“, tönt die alte Mahnung. Da müssen die Hände in den Schoß sinken. Man sitzt am Fenster und blickt hinaus. Draußen auf den Straßen erlischt das Tagesleben, — hier und da ist in einem Hause schon ein Fenster hell, schneidet noch ungewohnt durch das matte Licht. Dämmerung ist wie eine weiche, graue Hülle, die sich um die Erde legt, manchmal so dicht, als wäre sie flüssig. Alles Sterne schwindet, das Nahe rückt ab. Nun ist der junge Tag alt geworden und müde, das leuchtende Gestirn wandte sich von uns.

„Weißt du noch?“ Seltsam, daß diese Schummerstunde so ganz den Erinnerungen gehört! Es kommt selten vor, daß man im Abenddämmer frohe Zukunftspläne macht und Träume vom Morgen träumt, — nein, alte Bilder tauchen auf, Menschen, die wir im Getriebe des Tages vergessen glauben, sind uns auf einmal ganz nah, als wären sie gestern von uns gegangen. Der Saal unserer Seele schmückt sich mit Abbildern des Gint. Da hängt man selber, Großformat. Ist man das noch? Man möchte über sich lächeln, über das, was damals war, — und kommt doch nur dazu, zu denken: wie schön war das damals! Wie dumm war man, und gerade darum wie beglückt! Es steckt schon ein tiefer Sinn hinter dem alten Worte aus der Bergpredigt: „Selig sind die Einfältigen.“ Einfalt des Herzens, du Wundergeschenk einer gnadenreichen Natur! Was kann schöner sein, als ohne Zwiespalt sein?

O ihr alten Bilder, wie spricht ihr zum Herzen! Wie beglückend ist es, vor euch zu stehen, ja, vielleicht von euch sprechen zu können, wenn einer da ist, der zuhört in dieser Dämmerstunde. Dann auf einmal sind die Erinnerungen nicht tot, sondern sind — alle miteinander — gelebt worden, um hier im traulichen Beieinander wiederaufzuerstehen! Wie gut läßt es sich erzählen von den alten Zeiten, wenn die Züge von Erzähler und Zuhörer im Schatten bleiben, wenn das Wort wie unbeläuscht aus dem Munde hervorgehen kann.

Wir wollen noch einen Gang durch die Schummerstunde machen, — es ist so fein an den Fenstern die feiernden Leute sitzen oder sie am Gartenzaun stehen zu sehen, vielleicht in müßigem Geplauder mit einem Nachbarn. Alle haben Zeit, — ist das nicht ein köstlicher Anblick, wenn man an das Heben der Tage gewöhnt ist? Das Rad des Lebens steht still, — vielleicht nur ein paar Minuten, — es wird jedem ein Ausruhen, ein Aufatmen, ein Aufschlußbessern gegönnt! Diese Gnade sollte niemand zurückweisen. Die Schummerstunde ist wie ein Bad für die Seele, die vielzuviel in sich aufnehmen muß, die niemals Rast noch Ruhe hat. Wir tun für die Hygiene unseres Körpers so viel, — das Wort „Hygiene der Seele“ soll noch erst geprägt werden. Ueberfütterung und Ueberfütterung sind ihr Schicksal im Lauf des Lebens. Habt Mitleid mit der armen Seele, — sie möchte auch leben, möchte auch nicht erdrückt werden durch das Allzuvielen, das heranströmt. Gönnt ihr die kleine Zeit, die ganz ihr eigen ist, jetzt, da der scheidende Sommer uns die Schummerstunden wieder schenkt.

### Der Beruf der Frauen.

Eine kürzlich erschienene Statistik, die die hauptsächlichsten Berufe der Frauen in Deutschland angibt, hat festgestellt, daß 25,27 Prozent im Bureau arbeiten, 21,41 Prozent sind ungelernte Arbeiterinnen. In der Hausarbeit sind 16,08 Prozent tätig, 8,58 Prozent sind Näherinnen und Schneiderinnen. Den Heimarbeiterinnen gehören immer noch 4,69 Prozent der berufstätigen Frauen an. Ueberraschend gering ist der Prozentsatz der Lehrerinnen mit 1,06 Prozent. Nur 1,38 Prozent üben den echt fraulichen und mütterlichen Beruf der Krankenschwester mit seiner großen Lebensbefriedigung aus. Interessant bei dieser Feststellung, in die eine ganze Zahl von Berufen, so das Heer der Verkäuferinnen, noch nicht einmal aufgenommen ist, ist die Tatsache, daß gerade die Berufe, die dem Wesen der Frau am meisten entsprechen, am wenigsten gewählt werden. Es werden, scheint es, die Berufe am meisten bevorzugt, die, äußerlich gesehen, die größte Selbständigkeit und Unabhängigkeit gewähren.

Wie manchmal ganz plötzlich Seuchen entstehen, die die Menschen oder auch die Tiere in Mengen dahinraffen, so wurden auch schon Pflanzenseuchen beobachtet. Als eine solche Pflanzenseuche kann das Ulmen-, Buchen- und Platanensterben angesehen werden, das in neuester Zeit auftritt. Zuerst war das Ulmensterben zu beobachten, das sich vor neun Jahren zum ersten Male in Holland zeigte. Mitten im Sommer wurden an den Ulmen die Blätter gelb, die Nester vertrockneten, und die Bäume gingen ein. Das Ulmensterben verbreitete sich von Holland aus weiter, sprang nach Belgien über, machte sich in Norddeutschland und in den skandinavischen Ländern bis tief nach Norwegen hinein bemerkbar. Ebenso übertrug sich das Ulmensterben nach Frankreich, verbreitete sich von dort aus weiter nach dem Süden, drang über die Adria in die Balkanstaaten vor und scheint von dort wieder die Donau entlang zu ziehen; denn in den beiden letzten Jahren trat das Ulmensterben besonders in Oesterreich hervor, im Wiener Prater, im Schloßpark zu Schönbrunn usw. Vielleicht ist es etwas übertrieben, wenn österreichische Forstmänner behaupten, in ganz Oesterreich sei kaum noch eine gesunde Ulme anzutreffen; aber daß die Ulmen in Oesterreich sehr stark gefährdet sind, ist sicher. Sogar über den Ozean, nach Nordamerika, ist das Ulmensterben vorgebrungen. Bis vor fünf Jahren war man über die Ursache des Eingehens so vieler Ulmen in unklaren. Die einen behaupteten, das Ulmensterben sei eine Folge der „Vergiftung“ des Bodens, andere meinten, die Trockenheit der vorausgegangenen Jahre sei daran schuld, und so wollte man noch andere Erklärungen haben. Da gelang es dem deutschen Botaniker Pruslow, festzustellen, daß die Erkrankung und das Absterben der Ulmen von einem Bakterium herrührt, das den Namen Micrococcus ulmi erhalten hat. Es dringt vom Boden aus in die Bäume ein, geht im Stamm in die Höhe und bringt den Baum zunächst teilweise und dann ganz zum Absterben. Es ist auch schon ein Impfstoff erfunden worden, der erkrankten Bäumen eingespritzt wird, doch scheinen die Versuche mit diesem Stoff noch nicht abgeschlossen zu sein. Möglicherweise sind wenigstens die Bäume noch zu retten, die noch nicht so sehr angegriffen sind. Dabei müssen die als krank festgestellten abgeschwächten Nester sofort ins Feuer kommen.

Zu dem Ulmensterben ist dann auch noch ein Buchen- und Platanensterben gekommen. So tritt jetzt die Erkrankung der Platanen in Leipzig besonders hervor. Sind solche Erkrankungen sichtbar, so muß überall sofort ein Sachverständiger um Rat gefragt werden, denn nur solche solche Erkrankungen einzeln auftreten, ist noch Aussicht auf Hilfe.



Brief einer Mutter!

Mein liebes Kind, bei meiner Bejahung Habe ich wirklich reichlich Erfahrung, Jedoch ist's die größte meines Lebens: „Ohne Reger-Seife ist der Waschtage vorgebens.“

## Graf Leo Tolstoi und das Deutschtum.

### Zum 100jährigen Geburtsfest am 28. August.

Von Dr. v. Behrens.

Die Einstellung des genialen Romanschriftstellers zu den Deutschen und dem Deutschtum war, wenn nicht direkt unfreundlich, so doch sehr kühl. Das deutsche Wesen lag dem großen Mann fern, auf welchem Gebiete er mit ihm zusammenstieß und in welchem Werke er uns Deutsche auch schilberte. Man darf annehmen, daß bereits die jugendlichen Erinnerungen ihn ungünstig für alles Deutsche bestimmten. In seinem 10. Lebensjahre verlor er seine beiden Eltern und wurde dann eine Zeitlang im Hause seiner Tante (der Schwester seines Vaters, des Obersten Gr. v. Tolstoi), der Gräfin von der Osten-Sacken, von der Rhein, erzogen. Hier herrschte deutsche Ordnung und deutsch-baltische Zucht, die dem verwöhnten Knaben ungewohnt und herlos vorkommen mußte. Auch waren die Vetter der deutschen Abstammung für den feurigen, aber verschlossenen Waisenknecht — ein Grauel, da sie „so zierlich-manner-taten“, wie Tolstoi in seinen Jugendmemoiren schreibt. Als Tolstoi 1844 nach Kasan, die orientalischen Sprachen zu erlernen geschickt wurde (der Onkel-Diplomat Graf von der Osten-Sacken beabsichtigte, ihn zum Diplomaten für den Kaiser heranzubilden), da stieß er auf deutsche Professoren, die den jungen Phantasten zum übermäßigen Arbeiten der Penja, zum Vortreiben der Feder usw. so streng anhielten, daß er es nicht mehr aushalten konnte; er verließ die Kaiserliche Universität, ohne den Lehrtursus abzuschließen zu haben; zugleich mußte er auch von den

diplomatischen Karriereplänen seines „wie ein Stodisch trocken“ baltischen Onkels Abstand nehmen. Erst 1857—1858, auf seinen Reisen durch Deutschland, ändert Tolstoi seine bis dahin sehr verärgerte Einstellung allem Deutschen gegenüber — nachdem er engere Bekanntschaft mit Düsterweg, Fröbel und Auerbach schloß. Er lernt die deutsche Zivilisation an ihren Quellen selbst kennen, und — konnte sich der Achtung vor dem deutschen Geiste nicht mehr verschließen. Der Gerechtigkeitsinn war in der Seele des genialen Tolstoi so stark entwickelt, daß es gar nicht anders kommen konnte. Und doch: nie und nirgends sehen wir in den Werken Tolstois einen Typus des Deutschen, der in warmen Tönen behandelt wird. Wir erlauben uns, lediglich zwei besonders sorgfältig durch Tolstoi gemalte Gestalten der russischen Kron- diensten stehenden Deutschrussen herauszugreifen: eines Militärs und eines Zivilbeamten. Der Balle von Berg — der Leutnant in Generalstabsuniform, der in dem „Krieg und Frieden“ entgegentritt, und der deutschstämmige Senator Woloff, den Tolstoi als einen der Richter der Ratskammer, der Geliebten des jungen Fürsten Njetjudow, in der „Auferstehung“ darstellt. Beide Gestalten haben viel Gemeinsames. Der Nette des großen Schriftstellers, Herr Maslojedow, versicherte mir einst, daß der Charakter beider Typen durch den Grafen Leo Tolstoi von der Gestalt des alten Grafen von der Osten-Sacken geschrieben worden ist. Sowohl der eine ausgezeichnete Soldatentier in Feldzug gegen

Napoleon machende Jarenoffizier von Berg, als auch der mit seinen Gesetzesparagrafen wie ein Künstler umzugehen verstehende Senator Woloff, beide weisen eine abstoßende Herzenskälte, eine jeglichen Gefühlsregungen fremde Seele auf: weder Berg, noch Woloff kümmern sich gar nicht um das Volk, um Rußlands Ideale, um die Anforderungen der tieferen Menschenmoral; der tote Buchstabe des Gesetzes, das starre, beinahe talmudische Pflüchigefühl, füllt die Seelen dieser beiden Karrierehahnen. Beide sind in ihrer Art hervorragende Beamte bzw. Offiziere; aber es fehlt dem Deutschen in Rußland das, was Tolstoi überall so schön bei einem Subalternoffizier aufschalt, bei einem Fürsten Njetjudow, bei Wolhoff (in der „Anna Karenina“) und bei unzähligen anderen seiner Russen hervorhebt: die weiche, slawische Ergebenheit dem Schicksal, die Liebe zum Rußland, die treue Ergebenheit für das Volk. Der Deutsche wird stets nur als „treuer Vasall seines Kaisers“ aufgeführt, als besserer Mietling, — nie als echter Sohn des Landes. Eigennutz und Dünkel, zuweilen Stolz und Gefühlskältegefühl, niemals Patriotismus lenken seine Taten.

Diese Einstellung Tolstois ist selbstverständlich sehr ungerade! Gerade die Deutschen waren für das russische Kaiserium die Pfeiler der Staatsordnung und die Stützen des geselligen Modus; ohne das deutsche Element würde Moskowien, wie heute wieder, das Land der blutigen Willkür, der rücksichtslosen Tyrannie und Menschenhege geblieben sein. Nun ist aber Tolstoi durch und durch ein Ruß, ein Moskowiter, d. h. mehr ein Zerno-Uro-Latare, als Slawe und Europäer. Tolstoi ist der Sänger der empörenden Menschenhege, — ein Vorkämpfer der edelsten Gemütsregungen gegen den toten Formalismus,

gegen die herzlose Bürokratie, gegen die maschinmäßige Art des Menschentretens und des Völkertretens. Tolstoi mußte gerade das Deutschseum aus dem Grunde bekämpfen, weil dieses der Träger des ewigen Jns Romanum in den wilden Steppen Skythiens und in den Urwäldern Moskowiens gewesen ist. Der Deutsche in der Jarenuniform war ausgerechnet für den genialen Prediger der kommenden allrussischen Revolution der Erzfeind: der gefährlichste Beschützer und Förderer der eisernen Rechtsprechung ohne Mitleid und Jagen, — ohne slawische Gefühlsduferei, ohne verschwommene Träumerei des Asiaten, ohne all den orientalischemystischen Nebel im Staate- und Volksleben.

Tolstoi ist für Eurasien daselbe, was Gandhi für die indische Welt ist: der Vorkämpfer des mystisch-gefühlvollen Orients gegen das exakt tendende und firm handelnde Abendland. Aus jeder Zeile eines jeden Wortes des Grafen Leo Tolstoi läßt sich diese Grundidee seiner Mission herauslesen. Der sterbende Oberstaatsanwalt Iwan Iljitsch ist die Verkörperung des Ideals von Tolstoi: die europäische Welt des Rechts und der Staatsordnung soll auf ihrem Sterbelager sich zu ihrem inneren moralischen Bankrot frei bekennen! — Etwas anderes, nomadenhaft verschwommenes, unbestimmt Nebelhaftes, soll die scharfen Ranten der moderner bürgerlichen Ordnung ersetzen!

Das ist es, warum der Geist des Deutschtums demjenigen Tolstois so grundtätig entgegengeht; warum die Petersburger Regierung ihn von der kaiserlichen Kirche mit dem großen Banne bedenten ließ, und warum Tolstoi von den Bolschewisten des Roten Kremls als der große Prophet des Umsturzes, als ihr Prophet so gefeiert wird.



**Personalnachrichten.** Der Präses der Post- und Telegraphendirektion in Posen, Wladislaus Razmierski ist von seinem Erholungsurlaub zurückgekehrt und hat am gestrigen Dienstag seine Amtsgeschäfte wieder übernommen. — Seinen Urlaub angetreten hat heute der Präsident der Generalstaatsanwaltschaft Franciszek Duralski; sein Vertreter ist der ältere Rat Stanislaw Jalewski.

**Große Naturerkenntnis.** In der Schloßgärtnerei Wierzonka, Bahnstation Kobelnik, steht eine Agave americana (Agave) in fast vollendeter Blüte. Der Pflanzenschaft hat eine Höhe von sieben Metern erreicht. Gärtnern und Gartenfreunden, auch sonstigen Interessenten ist es gestattet, diese Pflanze, die in unmittelbarer Nähe des herrschaftlichen Wohnhauses steht, in Begleitung des Schloßgärtners zu besichtigen.

**Die Gestaltung des Brotpreises hat im ganzen Lande eine sinkende Tendenz.** Die Getreidespekulation rechnet zu Beginn des Sommers damit, daß infolge des verspäteten und kalten Frühjahres die Ernte sehr gering sein würde und man deshalb die Preise hochschrauben könnte. Jedoch haben die letzten Wochen vor der Ernte den Saatensand noch verbessert, und es ist anzunehmen, daß die Ernte, wenn sie auch nicht gut ist, so doch ungefähr für den Inlandsbedarf ausreichen wird. Die Folgen haben sich dann auch sofort nach Erscheinen des ersten Getreides der diesjährigen Ernte in einer starken Getreidepreissenkung bemerkbar gemacht. Den letzten Angaben zufolge beträgt der Preis für ein Kilogramm Weizenroggenbrot in Lodz 55 Groschen, in Domburg und Danzig 58, in Łódź, Bydgoszcz und Gdynia 60, in Bydgoszcz, Łódź, Pielke und Posen 62, in Lublin 63, Warschau 64, in Radowitz 66 und in Bromberg 60 Groschen.

**Die Eisenbahnfahrpreismäßigung für die Schulpflichtigen während der Ferien bleibt bestehen,** obwohl der Schulanfang bekanntlich erst am 8. September erfolgt. Die Eisenbahndirektionen haben entsprechende Anweisung erhalten.

**Die Ziehung der fünften Klasse der polnischen Staatslotterie beginnt am 6. September und dauert bis einschließl. 18. Oktober.** Die Erneuerung der Lose muß bis zum 1. September erfolgen.

**Neue Münzen.** 28 Millionen neue silberne fünfzigstellige und 40 Millionen einhundertstellige aus Nickel werden geprägt.

**Tollmännische in der Wojewodschaft Posen.** In der zweiten Juliwoche sind in der Wojewodschaft Posen Tollmännische in 7 Kreisen, 14 Gemeinden und auf 17 Gehöften amtlich festgestellt worden, und zwar Gostyn 1, 1, Jaroschin 2, 2, Kempen 7, 10, Adelnau 1, 1, Ostrowo 1, 1, Strelno 1, 1, Samter 1, 1.

**Tierstehlen.** Erloschen ist die Räube unter den Pferden des Karl Rofe auf dem Schilling. Die Schmelzfeuer sind festgestellt worden unter den Schmelzen des Razmierz Piascki, ul. Wierzonka 38 (fr. Lorenzstraße), und bei der Firma G. Segielski, Sp. Akc., Górna Wilba 136/180 (fr. Kronprinzstraße).

**Diebstähle.** Gestohlen wurden: aus einem Geschäft in der ul. Wodna 26 (fr. Wasserstr.) Schuhe im Werte von 770 zł; einem Antoni Łopka, wohnhaft Wierzonka 32 (fr. Wierzonkastr.) aus der Tasche eine Brieftasche mit 55,60 zł und Papieren (Personalausweis, Adresskarte); einem Stefan Centowski, Meje Marcinkowicko 5 (fr. Wilhelmstr.) beim Zigarettenkauf 78 Lose der 5. Staats-Lotterie im Werte von 3600 zł; einer Maria Kluczkowska, wohnhaft St. Martinstr. 66/67, aus der Wohnung ein größerer Posten Damen- und Herrenwäsche im Gesamtwerte von 4000 zł; einem Edmund Marzajtewicz in der ul. Wodna 1 (fr. Wasserstr.) drei

Mäntel, 6 Kleider und 4 Paar Schuhe im Werte von 600 zł; aus der Drogerie von Woleslaw Zieglerowicz in der ul. Wierzonka 10a (fr. Wierzonkastr.) für ungefähr 740 zł Seifen und Parfüms; dem Gastwirt Józef Kurzyca, ul. Gajowa 6, (fr. Marienstr.) in der Nacht 20 Liter Cognac und ein schwarzer Anzug.

**Vom Wetter.** Heute, Dienstag, früh waren bei fast wolkenlosem Himmel 16 Grad Wärme.

**Sonnenaufgang und Sonnenuntergang am Mittwoch, 29. August, 5,06 Uhr und 18,54 Uhr.**

**Der Wasserstand der Warthe in Posen betrug heute, Dienstag, früh — 0,23 Meter, wie gestern früh.**

**Nachdienst der Ärzte.** In dringenden Fällen wird ärztliche Hilfe in der Nacht von der „Verellschaft der Ärzte“, ul. Wierzonka 30 (fr. Friedrichstraße), Telefon 5555, erteilt.

**Nachdienst der Apotheken vom 25. August bis 1. September.** Altstadt: Löwen-Apotheke (Stary Rynek 75), Apteka 27, grudnia (ul. 27, grudnia 18). Perle: Wierzonka-Apotheke (ul. Wierzonka 22). Lazarus: St. Lazarus-Apotheke (Strusia 9). Wilba: Kronen-Apotheke (Górna Wilba 61).

**Rundfunkprogramm für Mittwoch, 29. August, 18 bis 14: Zeitzeichen, Schallplattenkonzert. 14 bis 14.15: Börsen. 14.15 bis 14.30: Pat.-Kommunikate. 18 bis 19: Volkstümliches Konzert aus Warschau. 19 bis 19.25: Silba verum. 19.30 bis 19.55: Vortrag. 20 bis 20.20: Wirtschaftsnachrichten. 20.30—22: Konzertübertragung aus Krakau. 22 bis 22.20: Zeitzeichen, Kommunikate. 22.20—22.40: Programm. 22.40 bis 24: Tanzmusik aus dem „Espanade“.**

**Moschin, 28. August.** Auf dem Gute Budzyn des Herrn Włodzisław Reymann vernichtete Feuer am Sonntagabend einen Getreidespeicher und den Viehstall. Der Schaden beträgt 30.000 Zloty. Es wird Brandstiftung vermutet.

**Pudewitz, 28. August.** Die Stadt Pudewitz ist wegen Kottlauf und Lungenleiden bei Schweinen für Wochenmärkte gesperrt. Viele Landwirte haben nicht mehr ein Schwein im Stall; alle sind der Suche zum Opfer gefallen.

#### Aus der Wojewodschaft Posen.

**Bromberg, 27. August.** Am Sonntagabend mit tag fuhr ein Konrad Cichon, wohnhaft Sedantstraße 10, mit seinem Rade auf dem Radfahrweg der oberen Danzigerstraße einen Soldaten an und stürzte dabei so unglücklich vom Rade, daß er sich schwere Kopfverletzungen und einen Armbruch zuzog und in bewußungslosem Zustande in das Krankenhaus geschafft werden mußte. — Wie berichtet, haben zwei junge Leute namens Gmsh und Lubiecki hiesige Kaufleute dadurch geschädigt, daß sie von ihnen Waren auf Wechsel nahmen, ohne an die Einlösung der Wechsel zu denken. Beide hatten sich ihren Verpflichtungen entzogen, indem sie verschwanden. Der Kriminalpolizei ist es nunmehr jedoch gelungen, den einen namens Pawel Gmsh zu verhaften, der bereits von der Staatsanwaltschaft gesucht wurde.

**Gnesen, 27. August.** Ein Unfall ereignete sich gestern früh dadurch, daß zwei Kraftwagen in voller Fahrt an der Kreuzung der Chaussee Gnesen-Wilko, unweit der Postagentur in Miedanowo, aufeinandertrafen. Von Gnesen kam ein Auto, in dem der Landwirt Wojciech Janas aus Gaj bei Gnesen und der Tierarzt Dr. Sidorow aus Gnesen saßen. Von der anderen Seite kam das Auto des Oskar Miodajewski aus Wilko. Aus noch nicht aufgeklärter Ursache fuhren beide Wagen aufeinander. Janas flog gegen den Vorderfahrschirm und zerfiel sich das Nasenbein. Dr. Sidorow erlitt einige leichte Verletzungen.

**Inowrocław, 25. August.** Einen tödlichen Unfall erlitt gestern der Fuhrmann Józef Paprocki aus Gajewice, als er, auf einem Kistenwagen sitzend, in den Hof des Grundstücks Bahnhofstraße 18 einfahren wollte, wobei er so unglücklich mit dem Kopf an die Mauer stieß, daß ihm die Schädelkapsel brach und er kurz darauf starb.

**Neustadt a. Warthe, 27. August.** Der hiesige Bürgermeister Jan Gzarchowski hat in der vergangenen Woche angeordnet, daß der hiesige Einwohner Kasprzak, nachdem er das bisher von ihm bewohnte Haus wegen Baufälligkeit verlassen mußte, in der Synagoge einge-mietet wurde, nachdem zur Herstellung der Wohnung eine Scheibe entfernt und durch die Öffnung ein Ofenrohr hindurchgezogen wurde. Und das, obwohl noch andere Wohnungen in der Stadt zur Verfügung stehen. Die jüdische Gemeinde wird gegen diese Maßnahme den Schutz der höheren Behörde anrufen.

**Schildberg, 25. August.** Gestern früh um 4 Uhr brach in Schildberg Abbau in der Konarski'schen Landwirtschaft Feuer aus. Die Landwirtschaft war an zwei alte Leute verpachtet. Die Schildberger Feuerwehr wurde sofort benachrichtigt, konnte aber nichts mehr retten; da die Gebäude mit Stroh gedeckt waren, griff das Feuer schnell um sich. Mit Ausnahme einer Kuh und der Betten, die von Herbeieilenden gerettet wurden, ist sämtliches tote und lebende Inventar mit verbrannt. Das Feuer ist durch Unvorsichtigkeit beim Brotbacken entstanden. Die Wirtschaft war versichert.

#### Aus der Wojewodschaft Kommerell'n.

**Breslau, 27. August.** Der Mühlenbesitzer John Otto Kaspran in Bahrendorf verübte Selbstmord, indem er sich durch einen Revolverbeschuß tötete. Der Selbstmörder hatte sich dem Trunke hingegeben und all sein Geld in Schnaps umgelaufen. Als er darauf seinen Vater um Geld anhielt und ihm dieser dies versagte, machte er seinem Leben gewaltsam ein Ende. Der Selbstmörder war erst 23 Jahre alt.

**Dieskau, 27. August.** Abgestürzt ist am Freitag in den Abendstunden von der Luftschaukel des Restaurants Tivoli in der Schönebergstraße die 15jährige Anni Karlińska aus der Großstraße 22. Die Unglückliche schaukelte mit einem Freunde, dabei verlor sie das Gleichgewicht und stürzte herab. Sie wurde in bewußungslosem Zustande nach Hause gebracht. In ihrem Aufkommen wird gezweifelt. — Auch am Vormittag ist ein Knabe von der Schaukel gestürzt und brach sich den Arm. Diese Schaukel ist allgemein als „Unglückschaukel“ bekannt, denn es sollen bis dahin schon fünf Personen auf ihr verunglückt sein.

**Lautenburg, 27. August.** Am Montag ereignete sich auf der Chaussee Lautenburg—Lobau ein Unglücksfall, der beinahe zwei Menschenleben gefordert hätte. Als die Eheleute Ostrowski aus Neu Zielon auf einem Fahrrad mit übermäßiger Schnelligkeit fuhren, brach der Fahrradrahmen entzwei, und die beiden Radler stürzten auf die Chaussee. Ostrowski erlitt beim Stürze erhebliche Verletzungen am Kopfe und an den Armen und verlor die Bewußung, seine Frau erlitt eine Gehirnerschütterung. Nachdem den Verunglückten ein Arzt die erste ärztliche Hilfe erteilt hatte, schaffte man sie ins städtische Krankenhaus.

#### Aus dem Gerichtssaal.

**Schrimm, 27. August.** Der hiesige Volksanwalt Wincenty Lampasik war in erster Instanz zu 4 Monaten Gefängnis verurteilt worden, und die nach hier beschickte Posen'sche Strafkammer hat als Berufungsinstanz das Urteil bestätigt. Eine arme Frau, Katarzyna Dydarska in Włoszczewice, hatte ihm ihre Vertretung in

einer Prozeßsache übertragen. Lampasik hatte von der armen Frau nach und nach 176 Zloty „Vorschüsse“ herausgelobt, Naturalien nicht gerechnet. Den Prozeß hat die Frau verloren, weil Lampasik nichts, aber auch rein nichts unter-nommen hat.

#### Briefkasten der Schriftleitung.

Auskünfte werden unsern Lesern gegen Einsendung der Bezahlung unentgeltlich, aber ohne Gewähr erteilt. Jeder Anfrager ist ein Briefumschlag mit freiermarke zur eventuellen schriftlichen Beantwortung beizulegen.)

**Sprechstunden der Schriftleitung werktäglich von 12 bis 1½ Uhr.**

**Mr. B. Nr. 100.** Deutschsprachige Handelsschulen gibt es in Polen nicht mehr. Damit erledigt sich die Beantwortung der anderen Fragen von selbst.

#### Sport und Spiel.

##### Neuer Weltrekord im Angelfischen.

Der Allensteiner Hirschfeld hat auf dem Bodumer Sportfest den Weltrekord im Angelfischen wieder an Deutschland gebracht. Seine Leistung ist besonders hervorragend, weil er als erster die 16 Meter-Linie überschritt. Seine Würfe waren 16, 14,90, 16,04½, 15,72, 15,40 und 15,56 Meter.

##### Ringkampf-Konkurrenz.

Am Montag, 27. d. Mts., wurde Morus (D.S.) durch Bekker-Warschau in ½ Minuten durch Seitenaufrichter besiegt. Stange-Hamburg unterlag dem mörderischen Doppelkämpfer Pineckis schon nach 2½ Minuten. Buchheim (Sachsen) rang gegen Dubrus 25 Minuten unentschieden. Waligowski-Lemberg wurde nach ziemlich hoher Kampfarbeit durch den durchaus fair eingenden Bulgaren Jozefanoff in 17 Minuten durch Untergriff gewonnen. Auf dieselbe Weise legte Schneider (Bayern) seinen Gegner Pohl (Deutschland) schon nach 3 Minuten ziemlich unsanft.

##### Die Sigaspiele.

Die zweite Runde der polnischen Sigaspiele ist reich an Lieberausungen. So hat sich zum Beispiel der deutsche Jaborik J. C. von „Garni“ 4:2 auf eigenen Plätzen schlagen lassen. Polonia erlitt eine 2:1-Niederlage im Spiel gegen den Abstiegskandidaten L. R. S. Das Spiel Cracovia—L. R. S. wurde zu einem „Wall-über“ der Krakauer, da sich die Abwehr nicht stellen. „Barta“ konnte „Salmonea“ 3:1 das Nachsehen geben, das erste Mal, seitdem diese beiden Mannschaften zusammentraten. Regia-Lurysci 4:1. Das Spiel Pogoni-Blast wurde bei einem Stande von 4:3 für Pogoni abgebrochen. Die Meisterschaftsaussichten sind jetzt sehr ausgeglichen. Als ernsthafter Anwärter scheint nun auch Pogoni neben J. C., Warta, Wisla und Cracovia hinzugekommen zu sein. Ebenso erbittert, wie im ersten Teil der Tabelle wird auch um den Sieg gekämpft.

##### Schwimmwettkampf quer durch Posen.

Den Schwimmkampf um den Wanderpokal der „Wielkopolska Kuriera“ gewann bei 88 erfüllten Startmeldungen Weller (D. O. R. VII) überlegen vor Miedanowo (Regia), der Kaniowski noch auf den letzten Metern knapp schlagen konnte. Die Mannschaftskonkurrenz gewann die Mannschaft von „Regia“ mit einem 2., 4., 8. und 24. Platz.

##### Wettervoransage für Mittwoch, 29. August.

— Berlin, 28. August. Für das mittlere Norddeutschland: Zeitweise aufklarende, ohne nennenswerte Niederschläge, Temperaturen etwas niedriger als bisher. — Für das übrige Deutschland: Im Westen zeitweise heiter, im Osten nach stark wolfig und vereinzelt etwas Regen. Ueberall langsamer Temperaturrückgang.

## Pius Alexander Wolff.

### Zum 100. Todestage des Goethe-schülers am 28. August.

Von H. H. Strätner.

Hinter dem Adentisch einer Berliner Kunst- und Landartenhandlung wollte der 18jährige Pius Alexander Wolff schier verzagen. Beim aber im Theater der Vorhang hochging, Jffland, Fied oder die Bethmann auf den Brettern erschienen, stand seine Schmachtmacht mächtig auf, dann fühlte er, was seinem Wesen gemäß war. Seine Sehnsucht nach der Bühne war Ausdruck der in ihm schlummernden Begabung.

Ein glücklicher Stern führte ihn auf den rechten Weg: zu Goethe nach Weimar. Er kam am 21. Juli 1808 in den geweihten Mauern an. Goethe schreibt in den Tage- und Jahresheften desselben Jahres: „Es meldeten sich, mit entschiedener Reigung für die Bühne, zwei junge Männer, die sich Wolff und Gruner nannten. Nach einiger Prüfung fand ich bald, daß beide dem Theater zu besonderer Zier geeignet würden und daß, bei unserer schon wohlbestellten Bühne, ein paar frische Subjekte von diesem Werte sich schnell heranbilden würden.“ Goethe, der sich um diese Zeit das Theaterwesen ziemlich aus dem Kopf geschlagen hatte, begeisterte sich für die beiden hochbegabten Jünglinge und studierte mit ihnen die „Grammatik“ der Schauspielkunst, von der uns die schriftliche Fixierung geblieben ist in den „Regeln für Schauspieler“. Sie haben uns in der rhetorischen Art nichts mehr zu sagen, zumal sie nur in der Uebersetzung von Gernemann vorliegen, und nur der Erhalt einer Belehrung von Mund zu Mund übergeblieben ist. In jenen Stunden mit Gruner und Wolff leuchtete zwischen den Regeln das Gesicht zweier Augen, alles Handwerksmäßige verflüchtend und weisend.

„Sobiel ich aus ins Ganze gewirkt habe und so manches durch mich angeregt worden ist, so kann ich doch nur einen Menschen, der sich ganz nach

meinem Sinne von Grund auf gebildet hat, nennen: das war der Schauspieler Wolff.“ Diese Worte Goethes sind unsterbliche Begleiter des großen Mimen. Wie ein Kind hat Wolff seinen Lehrer, wie ein Vater hat Goethe seinen Jüngling geliebt. Und dies Band der Geister und Herzen hat gehalten bis in die spätesten Tage, bis zum letzten Augenblicke, wo Goethe von seinem Randsitze aus sich in herzlich bekümmerten Zeilen nach dem Zustand der Sterbenden erkundigte. Goethe hatte in seiner sicheren Menschenkenntnis das Talent des jungen Wolff entdeckt, er suchte es durch allseitige Bildung auf die Höhen der Kunst zu führen. Er ging mit seinem Schüler pedantisch und gründlich einen Weg, vor dem heute manchem Theaterschüler grauen würde. Aber schon in vier Wochen konnte sein begabter Schüler sprechen, sich stellen, sich betragen. Ein Abglanz von Goethes Geistigkeit fiel auf ihn.

Wolff wurde auf drei Jahre engagiert, langsam erhob er sich als darstellender Künstler. Er wurde bald in dieser, bald in jener Rolle beschäftigt, ohne das Fach finden zu können, in dem seine Hauptstärke lag. Bald griff er nach großen Rollen, nach dem Hamlet und dem Tasso. Aus den Tagebüchern des Schauspielers Genast, aus den Briefen und Aufzeichnungen Goethes, aus der „Zeitung für die elegante Welt“ lesen wir seinen Ruhm heraus. „Wolffs Hamlet ist ebenso unbeschreibbar, ebenso ungeliebt als Shakespeares Dichtung selbst. Haben Garrick und Fried, Goethe und Richterberg, Schröder und Schlegel und unzählige andere ihre kritischen und reproduktiven Kräfte an jenem Charakter geprüft, so darf Wolff hühn in ihre Reihe treten.“ Wolff verdankte seinen Ruhm hauptsächlich der Darstellung großer, tragischer Charaktere. Obwohl er von Natur aus gesunden Humors besaß, war er doch durch die vornehme Gesellschaft, in der er sich bewegte, etwas steifeinig geworden wie Goethe selbst. In der Achtung seines Lehrmeisters Goethe stieg er immer mehr. Dieser stellte sich ein selbst auf die Probe: „Ich war gewisser anderer Ursachen wegen auf Wolff sehr böse. Er hatte abends zu spielen und

sah in meiner Loge. Jetzt, dachte ich, sollst du ihm doch einmal recht aufpassen; es ist doch heute nicht eine Spur einer Reue in dir, die für ihn sprechen und ihn entschuldigen könnte. Wolff spielte, und ich wendete mein geschärfes Auge nicht von ihm. Aber wie spielte er! Wie war er sicher! Wie war er feil! Es war mir unmöglich, ihm nur den Schein eines Vorstoßes gegen die Regeln abzulassen, die ich ihm eingepflanzt hatte.“

Leider sollte er sich nicht mehr lange seiner freuen. Graf Brühl holte ihn nach Berlin, wo er durch seine Gastspiele schon in früheren Jahren berechtigtes Aufsehen erregt hatte. Brühl hat uns Wolff weggenommen! „Lagt Goethe und fährt in gereiztem Tone fort: „Wäre ich so jung wie Brühl, so sollte mir kein Fuß auf's Theater, das ich nicht selbst aufgebracht hätte.“ Mit ihm ging seine Frau, Amalie Wolff, die eine große Schauspielerin und meist seine Partnerin war. Wöllner betont, daß ihm das Wesen der Wolff'schen Kunst erst ganz verständlich geworden sei, als er ihn in einer Szene mit seiner Frau gesehen habe. Die feierliche Harmonie der beiden schaffte auf der Bühne wiederum schauspielerischen Gleichklang.

Das königliche Schauspielhaus in Berlin war durch den Tod Jfflands 1814 seiner wertvollsten Stütze beraubt worden. Sein Nachfolger in der Leitung, der Graf Brühl, hatte das seltene Glück, drei große Künstler für sein Ensemble zu finden: Pius Alexander Wolff, Amalie Wolff und Ludwig Devrient. Wolff trat zum ersten Male als Hamlet auf, 1816. Die Berliner Gemüthen sich nur langsam an den besonderen Stil, den er aus Weimar mitbrachte, an seine gehobene, pathetische Sprechweise, die parfümierten, stets auf Plastik hindeutenden Bewegungen und Gesten. Durch Wolff konnte ein echter Stil der höheren Tragödie in Berlin begründet werden, vorausgesetzt, daß die mit ihm in dieser Sphäre wirkenden Künstler ihn förmlich als Ordner des Ganzen vom Wort bis zur Handlung anerkennen würden.“ Diese Hoffnung Klingemanns konnte Wolff verwirklichen, als er zum Requisiteur ernannt war. Dieses Amt führte

er mit Festigkeit und Würde. Sein Leben und Streben war auf dem ersten Fundament aufgebaut, das der Altheiter Goethe gelegt hatte. Mit der Kunst stand er nicht auf vertrautem, gewohnten Fuße, sondern in priesterlichem Abstand. Die von Goethe eingeleitete idealistische Richtung in der Schauspielkunst, die sogenannte „Weimarer Schule“, förderte Wolff so sehr, daß sie sich in den Folgezeiten ganz durchsetzte und erst in den letzten Jahrzehnten des vorigen Jahrhunderts von dem Naturalismus abgelöst wurde.

Die Gewissenhaftigkeit und der übergroße Arbeitsseifer von Pius Alexander Wolff forderten ein Opfer: Seine Gesundheit. Schon seit 1804 litt er an einer chronischen Nervenkrankheit. Diese war sein Spiegel oft mit Blut bemengt. Lungen- und Rehlipfentzündung hinderte ihn oft, aufzutreten. Die freiwillige Ruhe benutzte er zu schriftstellerischen Arbeiten. Er schrieb Abhandlungen über den „Vortrag im Trauerspiel“ und „Bemerkungen über die Stimme und ihre Ausbildung.“ Er verfaßte auch einige Lustspiele, die auf den heutigen Tag aber hat sich nur ein schon 1811 entstandenes Schauspiel in vier Akten, „Pierrot“, erhalten, zu dem Karl Maria von Zieja, erhalten, zu dem Karl Maria von Zieja, Weber die Musik schrieb. Ein Jahr lang war Wolff sogar der Sprache beraubt. Es ist eine rührende Geschichte, daß Raupach für ihn die „Nittermord“ schrieb, dessen Hauptrolle nur Goethe in bairischer Sprache erforderte. Wolff konnte aber in dem Stücke nicht mehr auftreten, er suchte in Bad Ems Heilung, eine innere Unruhe trieb ihn nach Weimar, wo er am 14. August ankam. Am Geburtstag Goethes, am 28. August, hauchte er sein Leben aus.

„Von Weimar war er ausgegangen mit heißem Drang zu größerem Glück. Nach Weimar kehrt er jetzt zurück. Die Stirn mit Kränzen reich umfängen.“

Er kommt, vom Kampf ermattet nun. Doch festig auch von manchem Siege. Um sanfter hier, in seiner Wiege, Im stillen Weimar auszuruhen.“



Obst. Posen, 27. August. Mitgeteilt von der Firma Hartwig Kantorowicz in Posen. Die Saison für Sauerkirschen und Himbeeren ist als beendet anzusehen. Der grosse Rückgang der Preise für Sauerkirschen, der eigentlich schon am 11. d. Mts. begann, ist nicht genügend ausgenutzt worden, da die meisten verarbeitenden Fabriken bis dahin eigentlich schon den grössten Teil ihres Bedarfes gedeckt hatten. Uebrigens ist ein derartiger Rückgang von 25 auf

**Börsenstimmungsbild.** Berlin, 28. Aug., 13.30 Uhr. Der heutige Vormittagsverkehr zeigte eine uneinheitliche Tendenz. Nach anfänglicher Abschwächung wurde es später wieder etwas freundlicher, und zu Beginn des offiziellen Verkehrs blieb die Haltung zwar nicht einheitlich, der Grundton jedoch war freundlich. Die gestrigen Auslandsbörsen boten keine Anregung. Newyork lag unregelmässig, und das Anziehen des dortigen Tagesgeldsatzes bis auf 8 Prozent rief eher eine Verstimmung hervor, zumal Stimmen laut wurden, die von einer neuen Geldversteifung sprachen. Allerdings ist zu berücksichtigen, dass die in kurzer Zeit zu finanzierenden Ernten grosse Summen auf längere Zeit absorbieren werden. Die Börsenspekulation schien am heutigen Prämienerklärungsstag eher Neigung zu Abgaben zu zeigen, doch boten kleine Kanforders und die feste Haltung am Farbenmarkt — man wollte hier Deckungen grösseren Umlanges beobachten und sprach auch von Auslandskäufen — der Börse eine Stütze. Der Auftrag der Reichsbahn auf ca. ½ Mill. To. Schienen an den Stahlwerkverband wurde von der Börse ohne Beachtung gelassen. Der hiesige Geldmarkt mahnte ebenfalls zur Zurückhaltung. Infolge der Ultimovorbereitungen war Tagesgeld mit 5½—7½ Prozent gesucht, Monatsgeld 8 bis 9 Prozent, Reportgeld 8¼—8½ Prozent, Warenwechsel ca. 7 Prozent. Anscheinend hat man, was der Bewegung am Tagesgeldmarkt ersichtlich war, rechtzeitig Vorsorge zum Ultimo getroffen, so dass sich grössere Schwierigkeiten wohl nicht ergeben dürften. Die ersten Kurse zeigten überwiegend Schwankungen von 1 Prozent nach beiden Seiten. Ausser der bereits erwähnten Belebung in Farben haben Otavi aus den bekannten Gründen (Kupferpreis-erhöhung) wieder Nutzen gezogen und waren lebhaft gefragt. Bergmann verloren bei kleinem Umsatz drei Prozent. In Felten hielten die Käufe an, der Kurs konnte sich erneut befestigen. Auch Buschwaggon waren bei über 3prozentigen Gewinnen gefragter. Bemberg verloren 6 Prozent. Der Beschluss der deutschen Kunstseidenindustrie, die Preise in der Wintersaison unverändert zu lassen, war der Börse noch nicht bekannt. Deutsche Anleihen neigten eher zur Schwäche, Ausländer lagen nicht einheitlich, Bosnier verloren 1 Prozent, Mexikaner und Türken waren fester. Anatolier bei grossem Umsatz bis 1 Prozent höher. Roggenpfandbriefe konnten sich erneut bis 25 Pfennig befestigen. Auch Liquidationspfandbriefe und Anteile waren freundlicher. Der Verlauf war nicht einheitlich, Farben und Otavi, die noch um 1½ Prozent anzogen, blieben lebhaft, auch Salz Defurt und Rheinische Braunkohlen mehrere Prozent höher. Es wurde meist per medio gehandelt. Devisen waren wider Erwarten gesucht.

	23. 8.	27. 8.		23. 8.	27. 8.
Dt. R.-Bahn	94.00	94.12	Goldschmidt	104.75	103.75
A.G.f. Verkehr	188.00	—	Hbg. Elk.-Wk.	188.37	187.50
Hamb. Amer.	161.60	162.00	Harpen. Bgw.	153.00	151.50
Hb. Sidam.	—	—	Hoesch	137.75	135.75
Hansa	193.00	193.50	Holzmann	143.50	141.50
Nordd. Lloyd	151.25	151.62	Hse Bgbau	—	233.50
L.Dt.Kr.Anst.	135.30	136.75	Kaliw. Asch.	229.50	258.00
Barmser Bank	—	142.25	Kloekner	122.00	122.50
Ber.Hls.-Ges.	284.50	274.25	Köln-Neuess.	134.00	132.00
Com.u.Pr.-Bk.	176.75	184.00	Löwe, Ludw.	—	243.50
Darmst. Bank	268.75	265.00	Mannemann	137.75	136.75
Deutsch-Bank	165.50	165.00	Messf. Bergb.	—	112.75
Disc.-Ges.	159.25	159.25	Metalbank	139.25	141.90
Dresdner Bk.	167.00	166.00	Nat. Ant.-Fb.	82.75	84.75
Mdtsch.K.Bk.	199.50	200.00	Oschl. Eis. Bd.	103.75	103.50
Schult. Patz.	340.00	—	Oschl. Koks.	112.12	113.00
E. G.	180.25	179.00	Orenst.u.Kop.	118.75	—
Bergmann	198.00	200.00	Osterwke	286.00	—
Berl.Msch.-F.	—	114.75	Phönix Bgbau	94.00	93.50
Buderus	84.50	85.25	Rh.Braunkoh.	273.00	275.50
Com. Hisp. Am.	925.00	523.00	Rh. Elek. - W.	151.00	—
Charl. Wasser	123.57	124.00	Rh. Schwhk.	148.00	145.00
Chem. Fabr.	135.50	—	Riebeck	142.00	—
Daimler-Benz	107.37	107.50	Rütgerswerke	107.87	107.00
Dessauer Ag.	194.25	—	Salzdetfurth	451.75	454.50
Dt. Erdöl-Ges.	139.50	140.00	Schl. Elek.-W.	238.37	240.50
Dt. Maschinen	56.25	54.25	Schuckt. & Co.	203.50	202.37
Dynam. Nobel	—	—	Stem.&Halske	377.50	378.00
El. Lief.-Ges.	185.50	184.75	Tietz, Leonh.	257.00	258.75
El. Licht u. Kr.	219.00	219.50	Transradio	—	—
Essen, Steink.	—	127.25	Ver.Glanzstoff	587.00	585.00
F. G. Farben	264.75	264.00	Ver. Stahlw.	93.25	99.12
Feiten u.Güll.	155.25	149.00	Westeregeln	263.00	263.50
Gelsenk. Bgw.	127.75	126.82	Zellst. Waldh.	286.50	286.00
Ges. f. el. Unt.	270.50	271.37	Otavi	51.50	50.00

Industrieaktien.					
	28. 8.	27. 8.		28. 8.	27. 8.
Accumulator.	174.00	175.50	Laurahütte	74.75	74.50
Adlerwerke	128.00	—	Lorenz	150.25	151.00
Aschaffenburg.	218.75	—	Motor. Deutz	—	—
Bomburg	514.00	520.00	Nordd. Wollk.	—	—
Berger, Tiefb.	—	417.00	Pöge, Elstr.-W.	203.00	201.00
Dt. Kabelw.	71.25	—	Riedel	—	40.00
DtWollw.	—	—	Sachsenwerke	120.75	119.50
Dt. Eisenhd.	81.12	79.50	Sarotti	202.00	200.50
Feldmühle	—	—	Schl.Berg.u.Zk	—	—
Hohenlohe	80.00	—	Schl. Textil	46.25	—
Humboldt	—	—	Schub. & Salz.	—	—
Körting, Gebr.	—	—	Stollb. Zink.	175.00	—
Lahmeyer	177.50	178.50			

	28. 8. Gold	28. 8. Brief	27. 8. Gold	27. 8. Brief
Buenos Aires	1.766	1.770	1.766	1.770
Canada	4.193	4.201	4.191	4.193
Japan	1.897	1.901	1.893	1.903
Konstantinopel	2.176	2.180	2.185	2.198
London	20.374	20.374	20.332	20.372
New York	4.1910	4.1914	4.1905	4.1905
Rio de Janeiro	0.4995	0.5015	0.5005	0.5025
Uruguay	4.271	4.279	4.271	4.273
Amsterdam	167.98	169.32	167.94	169.28
Athen	5.425	5.435	5.445	5.455
Brüssel	58.265	58.385	58.26	58.38
Danzig	81.32	81.48	81.30	81.46
Helsingfors	10.547	10.567	10.546	10.566
Italien	21.985	22.005	21.95	21.93
Jugoslawien	7.370	7.384	7.370	7.384
Kopenhagen	111.81	112.03	111.81	112.03
Lissabon	18.88	18.92	18.86	18.90
Oslo	111.80	112.02	111.79	112.01
Paris	16.355	15.395	16.35	16.35
Prag	12.42	12.44	12.419	12.439
Schweiz	80.675	80.625	80.66	80.62
Sofia	3.027	3.033	3.029	3.035
Spanien	69.60	69.74	69.58	69.72
Stockholm	112.17	112.39	112.18	112.41
Budapest.	73.06	73.20	73.07	73.26
Wien	59.055	59.175	59.05	59.17
Kairo	20.855	20.895	20.835	20.895
Reykjavik (100 Kronen)	92.16	92.34	92.16	92.34

**Notenkurse.** Im privaten Bankverkehr zahlte man am 28. August für 1 Dollar 8.87—8.88 zl. 1 engl. Pfund 43.07 zl, 100 schweizer Frank 170.95 zl, 100 französischen Frank 34.67 zl, 100 deutsche Reichsmark 211.43 zl und 100 Danziger Gulden 172.11 zl.

**Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen  
sind ohne Gewähr.**

wellios ist die Posener Getreidebörse die be-  
 sendere Umsätze tätigt. Das kommt daher, dass  
 im Mittelpunkt desjenigen Teilgebietes liegt,  
 als einziges in Polen mehr landwirtschaftliche  
 dukte hervorbringt, als seine Bewohner ver-  
 reichen. Da andere Teilgebiete nur in günstigen  
 ihren Eigenbedarf selbst decken können, das  
 polnische Gebiet aber auch in Jahren schlechter  
 noch gewisse Ueberschüsse frei hat, ist leicht  
 ständlich, dass an der Posener Börse, dem Mittel-  
 dieses Ueberschussgebietes, ein ständiger und  
 after Handel stattfindet. Die Notierungen der  
 enger Getreidebörse üben daher auch seit ihrem  
 stehen einen unverkennbaren Einfluss auf alle übrige  
 Getreidebörsen des Landes — die Börse der  
 stadt Warschau nicht ausgeschlossen — aus.  
 so verhängnisvoller für die Entwicklung der  
 polnischen Produktenhandels war es, dass weite  
 des interessierten Handels und der Landwirt-  
 schaft die Notierungen der Posener Getreidebörse  
 ernst nehmen. Die in der Provinz gezahlten  
 se unterscheiden sich ganz wesentlich von den  
 der Posener Börse notierten Preisen. Das kommt  
 her, dass die Posener Börse nicht gewillt ist,  
 se von tatsächlich abgewinkelten Geschäften unter  
 rücksichtigung der Marktlage festzustellen, sondern  
 zu zusammen mit einem Regierungskommissar,  
 dazu bestimmt ist, die vorgenannten Notizen  
 überwachen, Notierungen herausbringt, die mit-  
 ran ganz erheblich von der tatsächlichen Marktlage  
 eichen. Die Posener Börse nennt das „Richt-  
 eise“. Leider hat sich aber herausgestellt, dass  
 meistens ein Betrüger, der sich beim Abschluss  
 Geschäften nach diesen Preisen „richtete“, der  
 eingefallene war. Meistens war es der

Jahr und Tag hat man versucht, gegen diese Notierungen vorzunehmen, Front zu machen. Vor wenigen Wochen geisselte die „Agencia Polonica“ die Tätigkeit der Posener Getreidebörse, bereits nach zwei Tagen brachte sie eine reuige Entschuldigung. Die Kreise, die diese Art Notierung für richtig halten, müssen demnach einflussreich sein. Auch in Posener Landwirt-Verbänden hat man seit langem darüber nachgedacht, wie gegen diese Tätigkeit, die der Landwirtschaft ausserordentlich schweren Schaden zufügt, vorgegangen werden könnte. Leider haben sich keine Mittel finden lassen, bis endlich die Posener Landwirtschaftskammer dem Drängen der Landwirte nachsah und die Angelegenheit mit Energie annahm. Sie versuchte zunächst im Guten eine Aenderung in den bisherigen Gepflogenheiten der Börse herbeizuführen, indem sie den zuständigen Stellen die grossen Nachteile, die die Landwirtschaft durch das bisherige System erlitt, vor Augen führte. Leider war dies nicht möglich, die Börse, die auf Grund ihrer langjährigen Tätigkeit von der Richtigkeit ihrer Arbeit sehr überzeugt war, zu einer Aenderung in den Notierungen zu veranlassen. Kurzherd entschloss sich die Wielkopolska Izba Rolnicza zur Selbsthilfe und hat anscheinend damit durchschlagenden Erfolg. Sie veröffentlicht nämlich seit 8 Tagen Notizen aus allen Teilen der Provinz, die bei tatsächlich abgeschlossenen Geschäften erzielt worden sind. Hierdurch wurde der Unterschied zwischen der wirklichen Notlage und den „Richtpreisen“ der Posener Börse augenscheinlich und es ist klar, dass sich allzu langer Zeit die Geschäfte nach diesen Notierungen und nicht nach denen der Posener Getreidebörse abwickeln werden.

Der Direktor der Posener Getreidebörse hat aus Überdarge, die die Börse in diesem Kampf zweigewonnen hat, die Konsequenzen gezogen und ist zurückgetreten. Infolgedessen hat die Posener Landkammer die Veröffentlichung ihrer Preise eingestellt, da sie erwartet, dass die Preisänderungen an der Posener Getreidebörse nunmehr nach anderen Grundsätzen erfolgen werden. Wenn man unter Börse einen Ort versteht, an dem mittels komplizierter Rechnungen diejenigen Preise festgestellt werden, die der tatsächlichen Lage am besten möglichst genau entsprechen, so hat die Getreidebörse ihren Namen bisher nicht verloren. Hoffen wir, dass sie sich diesen Namen ihrer öffentlichen Bedeutung entsprechend in Zukunft erhalten wird.

Einrichtung entsprechend in Zukunft, die  
Anstellung des Dirschauer Hafenbetriebes. Der  
Dirschauer Hafen, eine in den letzten zwei Jahren  
zu grossen Unkosten neu angelegte, moderne Hafenan-  
lage an der unteren Weichsel, an die die polnischen  
Industriekreise, besonders die oberschlesischen  
Industriestrielen und auch die Regierung die grössten  
Hoffnungen knüpfen, stellt seinen Be-  
trieb ein. Damit ist der Export der oberschle-  
sischen Kohle mit eigenen Schiffen nicht mehr möglich.  
Bedereit, die den Dirschauer Hafen ausgebaut  
begründet die Stilllegung damit, dass die  
Erhaltungskosten der Hafenan-  
lage viel zu hoch seien und der Transport  
polnischer Kohle mit eigenen Fahrzeugen sich  
teurer stellt als mit gecharterten Schiffen. Die  
oberschlesischen Industriellen haben also ihre Kohlen-  
erzeugung vergeblich erworben. Da der Dirschauer  
Hafen nur auf den Kohlentransport eingestellt war,  
dass der Umschlag anderer Güter nicht erfolgen  
kann durch die Stilllegung des Hafens ein grosses  
Unglück brachgelegt worden ist.

Die Aussichten der tschechoslowakischen Hopfen-  
erzeugung werden nach den letzten Schätzungen als  
günstig bezeichnet. Namentlich wird eine bessere  
Ergebnis im Jahre 1927 erwartet. Das quantita-  
tive Ergebnis dürfte allerdings etwas hinter dem vor-  
her zurückbleiben. Nach dem gegenwärtigen  
Rechnen wird mit einer Ernte von 90 000 bis 97 500 dz  
berechnet, während i. J. 1927 ein Ertrag von 98 000 dz  
gezeichnet wird.

**Märkte.**  
Warschau. 27. August. Notierungen  
Getreide- und Warenbörse für 100 kg frei War-  
schau. Markthandel: Roggen 38—38.50, Neuweizen  
38—38.50, Grauergerste 38—38.50, Grützergerste 35.50—36,  
Einheitshafer 46—48, neuer 37—38, Roggenkleie  
28—30, Weizenkleie 27—28, Weizenmehl 4/0 A 38—90,  
Roggenmehl 65proz. 58—60. Stimmung  
für Umsatz durchschnittlich.

Kattowitz, 27. August. Inlandsweizen 45—46, Inlandsroggen 42—43, Inlandshafer 40—41, Exporthafer 49—50, Wintergerste für die Ausfuhr 40—42, Sommergerste für die Ausfuhr 49—51. Frei Käuferstation: Leinkuchen 58—60, Weizenkleie 32—33, Roggenkleie 33—34. Tendenz ruhig.

Lublin, 27. August. Das Lubliner Getreidesyndikat notiert: Roggen 36—37, Weizen 47—48, Hafer 37—38, Gerste 36—37. Tendenz behauptet.

Berlin, 28. August. Getreide- und Olsaaten für 1000 kg, sonst für 100 kg in Goldmark. Weizen: märk. 220—223, September 234.50, Oktober 236.50, Dezember 241. Tendenz: flau. Roggen: märk. 218 bis 221, September 233, Oktober 235, Dezember 235.25. Tendenz: flau. Gerste: Braugerste 234—254, Futter- und Industrieernte 220—233, neue Wintergerste 204—213. Hafer: märk. 204—212. Mais: 208 bis 211. Weizenmehl: 27—30.75. Roggenmehl: 28.75 bis 31.25. Weizenkleie: 15.25—15.50. Weizenklei-melasse: 16.20—16.50. Roggenkleie: 16.25—16.50. Raps: 330—335. Viktoriaerbsen: 42—51. Futtererbsen: 25—27. Wicken: 30—32. Lupinen, blau: 15 bis 16. Lupinen, gelb: 16.50—17.50. Rapskuchen: 19.30—19.80. Leinkuchen: 23.50—23.80. Trocken-schnitzel: 17.80—18. Sojaschrot: 21—21.80. Kar-toffelflocken: 24—24.40.

**Produktenbericht.** Berlin, 28. August. Unter dem Eindruck der enttäuschenden Meldungen vom Verlauf der Liverpooler Börse ging die freundlichere Stimmung des Vormittags wieder verloren, und der Produktenmarkt eröffnete in ausgesprochen schwacher Haltung. Bei der mangelnden Unternehmungslust hiesiger Mühlen und Händler war das Angebot von Brotgetreide aus dem Inlande mehr als ausreichend und fand selbst zu niedrigeren Preisen kaum Unterkunft. Das nach wie vor schlechte Mehlgeschäft mahnt die Käufer gleichfalls zur Zurückhaltung. Von Uebersee waren die Ciofierten etwas erhöht, begügelt jedoch keinerlei Kaufneigung. Am Lieferungs-markt zeigte sich für Weizen und Roggen flauere Haltung, besonders die Septemberrisichten waren im Preise gedrückt. Weizen- und Roggenmehle haben nur schleppenden Absatz, bei Roggenmehl wirkt nahe Ware auf die Preise. Hafer ist auch in guten Qualitäten reichlich angeboten, selbst bei nachgiebigen Forderungen kommen nur in geringstem Ausmasse Umsätze zustande. Gute Braugerste ziemlich preis-haltend, mittlere Qualitäten weiter überreichlich an-geboten und vernachlässigt.

**Rauhfutter.** Berlin, 28. August. Drahtgepresstes Roggenstroh 1—1.15, Weizenstroh 0.80—0.95, drahtgepresstes Hafer- und Gerstenstroh 0.80—1, Roggenlangstroh 0.95—1.15, bindfadengepresstes Roggenstroh 0.65—0.75, bindfadengepresstes Weizenstroh 0.55 bis 0.65, Häcksel 1.40—1.50, handelsübliches Heu 2.20 bis 2.70, gutes Heu 3.60—4, drahtgepresstes Heu 40 Pfg. über Notiz, Luzerne 4.40—4.80, Tymotte 4.20—4.70, Kleeheu 4.20—4.60, Wiesenheu 2—30.

Vieh und Fleisch. Posen, 28. August. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission.  
Es wurden aufgetrieben: 530 Rinder (darunter 69 Ochsen, 152 Bullen, 309 Kühe und Färsen), 2656 Schweine, 385 Kälber und 248 Schafe, zusammen 3810 Tiere.

Man zahlte für 100 kg Lebendgewicht:  
**Rinder:** Bullen: vollfleischige, ausgewachsene von höchstem Schlachtwert 150–160, vollfleischige jüngere 136–142, mässig genährte junge und gut genährte ältere 116–126. — Färsen und Kühe: vollfleischige, ausgemästete Kühe von höchstem Schlachtgewicht bis 7 Jahre 170–176, ältere, ausgemästete Kühe und weniger gute junge Kühe und Färsen 148–156, mässig genährte Kühe und Färsen 130–140, schlecht genährte Kühe und Färsen 100 bis 110.

Kälber: beste, gemästete Kälber 188—190, mittelmässig gemästete Kälber und Säuger bester Sorte 180—184; weniger gemästete Kälber und gute Säuger 160—170, minderwertige Säuger 144—150.

Schafe: Stallschafe: ältere Masthammel, mässige Mastlämmer und gut genährte junge Schafe 130—140, mässig genährte Hammel und Schafe 112

**Schweine:** vollfleischige von 120—150 kg Lebendgewicht 218—222, vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht 212—216, vollfleischige von 80—100 kg Lebendgewicht 200—208, fleischige Schweine von mehr als 80 kg 188—196, Sauen und späte Kastrate 140 bis 160.

**Marktverlauf: ruhig.**  
 Warschau, 27. August. Am hiesigen Rindermarkt war die Stimmung heute behauptet. Im Handel unter den Fleischern wurden folgende Richtpreise gezahlt ausserhalb Warschaus, frei Ladestation, genannt: Rinder 1.40—1.80, Kälber 1.80—1.90 zł. Auftrieb: Ochsen 501, Kälber 204 Stück. Auch der Schweinemarkt verlief belebt. Gezahlt wurden 2 bis 2.48 zł für 1 kg Lebendgewicht loko städt. Schlachthaus je nach Sorte.

Krakau, 27. August. Notiert wird für 1 kg Lebendgewicht: Bullen 1.05—1.56, Ochsen 1.12—1.75, Kühe 0.78—1.57, Färsen 1.11—1.69, Kälber 1.59—2.34, Schweine 2.30—3.15. geschlachtet 2.60—3.15.

**Heringe.** Kattowitz, 27. August. Die Zufuhr frischer Heringe ist sehr knapp, es fehlt hier besonders an sogenannten Travellerheringen. Der Preis beträgt loco Altona 0.20 Pfg. pro Pfund. In der Qualität ist die Ware weiter sehr gut. Geräucherter Bücklinge kosten angeblich 5.75 zł die Kiste im Grosshandel. Die Fabriken haben mit der Konservenherstellung aus neuen Heringen noch nicht begonnen, da ihnen die Preise noch zu hoch sind. Die Verarbeitung würde sich jetzt ungefähr 60—80 Prozent teurer stellen. Die Fabriken sind daher angeblich bemüht, nur ihre alten Vorräte zu verkaufen. Für Konserven ist der Verbrauch normal, für Bücklinge zufriedenstellend.

**Molkereierzeugnisse.** Warschau, 27. August. Der Verband für Eier- und Molkereigenossenschaften für Warschau, Lodz und Wilna notiert folgende Grosshandelspreise für 1 kg: Molkereibutter 1. Sorte 5.90—6.30, 2. Sorte 5.50—5.90. Die Zufuhren sind wegen der noch nicht beendigten Ernte noch schwach, die Tendenz ist fest. Gute Nachirage besteht eigentlich nur für 1. Sorte. Eier 200—220 zł für 1 Kiste bei schwacher Tendenz.

**Lublin, 27. August.** Am hiesigen Markt für Molkeerzeugnisse herrscht gute Belegung, notiert wird: Ungesalzene Butter 5.50, Sahnenbutter 6—6.50 für 1 kg. Milch 0.25—0.30, Sahne 1 zł für 1 Liter, Eier das Stück 0.12—0.14. Angebot gross. Tendenz behauptet.

**Eier.** **Bocnnia.** 27. August. Frische Eier das Schock 9,20, 24 Schock 22<sup>2</sup>/<sub>2</sub> zt. <sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kisten sortiert tief deutsche Grenze 28,50 Dollar. Tendenz schwächer.

**London.** 27. August. Die augenblicklich hier notierten Preise sind im Vergleich zu den Notierungen derselben Zeit im Vorjahre etwas höher. Für bessere und teurere Sorten neigte die Tendenz in der letzten Woche leicht zur Schwäche. Notiert wird für 120 Stück: ir. sort. 16,0, dän. 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—16 lb., 15,6—15,9, holl. braune 17—18, gemischte 15—16, poln. blaue 11—11,6, poln. rote 8,9—9, Pos. blaue ausgesuchte 12,6—13, mittlere 9,6—9,9, russische blaue 11, russische schwarze aus den Kühhallen 11, rote 9—9,6 sh.

zu für 50 kr. sogar von den Fachkreisen nicht erwartet worden, da besonders die deutschen Importeure in äusserst schnellem Tempo einkauften. Die gesamte Aufnahmehöhe von Sauerkirschen in der diesjährigen Kampagne nach Deutschland aus der Vojewodschaft Posen allein kam auf ca. 25 000 Ztr. (Lissa, Neutomischel, Pinne) geschätzt werden. Die inländischen Fabriken sind der sehr guten Ernte wegen reichlich mit Kirschsaffat versorgt. Trotzdem braucht mit einem Rückgang des Preises für Kirschsaffat nicht gerechnet werden, da die Abnehmer zuletzt weitaus grösseren Bedarf angemeldet haben. Ausserdem ist schwer vorzusehen, wie die Sauerkirschen-ernte im kommenden Jahr ausfallen wird, während doch im kommenden Frühjahr gute Nachfrage nach Kirschsaffat zu verzeichnen sein wird.

Kattowitz, 27. August. Die Obstzufuhr an dem riesigen Markt ist sehr reichlich, besonders an Wein-  
rinen. Gezahlt wird für 1 Pfd.: Äpfel 0.35—0.50,  
Birnen 0.30—0.50, Pflaumen 0.40, Reineclauden 0.80  
is 1. Weintrauben 0.4, Maulbeeren 0.60, grössere Zitro-  
nen 0.45, kleinere 4 Stück 1 zl.

Holz. Bromberg, 27. August. Grosshandelsreise Ioko Bromberg: Parkettbreter für die Ausfuhr 5 sh für 1 qm, für das Inland 1. Kl. 13 zl, für das Inland 1. Kl. Parkettierungsarbeiten 17.50 zl. 2. Kl. einsch. Parkettierungsarbeiten 15—16 zl. Die hiefigen Unternehmer dieser Branche versuchen weiterhin mit Erfolg ihren Absatz auf den Auslandsmärkten zu vergrössern. Die Kontrakte für Lieferungen nach Holland und Aegypten sind gegen den vorigen Monat weiter gestiegen. Währenddessen ist das Geschäft und die Tendenz am Inlandsmarkt weiterhin schwach. Die Nachfrage hält sich im Inlande in sehr engen Grenzen.

chlusskurse.) **Posener Börse.**  
Fest verzinliche Wert

Notierungen in %	28. 8.	27. 8.
100/100 staatliche Goldanleihe (100 G.-zl.)	—	—
100/100 Konvertierungs-Anleihe (100 zl.)	65,75 G.	65,75 G.
100/100 Eisenbahnanleihe (100 G.-Franken).	—	—
100/100 Dollar-Anleihe 1919/30 (100 Dollar)	—	—
100/100 Pfandbr. der staatl. Agrarbk. (100 zl.)	—	—
100/100 Wohn.-Obblig. d. St. Posen (100 Schw. Fr.)	—	—
100/100 Obligationen der Stadt Posen (100 zl.)	92,00 G.	92,00 G.
100/100 Dollarbriefe der Posener Landschaft (1 D.)	—	96,00 G.
100/100 Konvertierungspfand. d. P. Ldsch. (100 zl.)	54,50 G.	—
Notierungen je Stück:		
100/100 Rogg.Br. der Posner Ldsch. (1 D.-Zentner)	—	—
100/100 Posener Vorkr.-Prov.-Obblig. (1000 Mk.)	—	—
100/100 Posener Vorkr.-Prov.-Obblig. (1000 Mk.)	—	—
100/100 Posener Vorkr.-Prov.-Obblig. (1000 Mk.)	—	—
100/100 Posener Vorkr.-Prov.-Obblig. (1000 Mk.)	—	—
100/100 u. 40/100 Posener Pr.-Obli. m. Stemp. (1000 Mk.)	—	—
100/100 Prämien-Dollaranleihe Serie II (5 Dollar)	94,00 G.	94,00 G.

Tendenz: behauptet.  
Industrieaktien.

	28. 8.	27. 8.		28. 8.	27. 8.
k. Kw. Pot.	—	—	Hart. Skór.	—	—
k. Przemyl.	—	—	Herszf. Viktor.	52.00B	—
k. Zw. Sp. Zar.	82.00G	—	Lloyd Bydg.	—	—
k. Bk. Handl.	—	—	Luban	—	—
k. Bk. Ziemian	—	—	Dr. Roman May	120 +	118.00G
k. Stadthag.	—	—	Mlyn Wagrow.	—	—
rkona	—	—	Mlyn Ziem.	—	—
rowar Grodz.	—	—	Pap. Bydg.	—	—
rowar Krot.	—	—	Piechcin	—	—
rzeki. Auto	—	—	Płotno	34.00G	—
egielski H.	—	48.00G	P. Sp. Drzewna	—	—
entr. Rolnik.	—	—	Tri	—	—
entr. Skór.	—	—	Unja	—	—
ukr. Zduny	103.00G	—	Wytw. Chem.	—	—
oplana	—	—	Wyr. Cez. Krot.	—	—
rodek Elekt.	—	—	Zar	—	—
artwig C.	—	—	Zw. Ctr. Masz.	—	—
k. Kantorow.	—	—	Sp. Stolarska	—	—

Tendenz: behauptet.  
 = Nachfrage B. = Angebot + - Ges.

Der Zloty am 27. August 1928. Zürich 58.20, London 43.30, Newyork 11.25, Riga 58.65, Bukarest 1812, Prag 377.55, Mailand 214.50, Budapest (Noten) 64.15  
64.40

**Warschauer Börse.**  
Fest verzinsliche Werte.

	28. 8.	8.
100% Dollarprämien-Anleihe II. Serie (5 Doll.)	93.00	92.00
100% Staatl. Konvert.-Anleihe (100 Zl.)	67.00	67.00
100% Dollar-Anleihe 1919-20 (100 Doll.)	—	—
100% Eisenbahn-Anleihe (100 G. Fr.)	104.00	104.00
100% Eisenb.-Konvert.-Anleihe (100 Zl.)	61.50	61.50

Industrieaktien.

	29. 8.	27. 8		28. 8.	27. 8.
Bank Polski	182.75	183.00	Nafta	—	—
Bank Dyskont.	134.50	—	Polska Nafta	—	—
Bank. Haudla W.	—	—	Nobel-Stand.	—	33.00
Bank. Zachodni	—	—	Zagieliski	—	—
Bank. Z. W. Sp. Z.	81.00	—	Fitzner.	—	—
rodzisk	—	—	Lilpop	41.25	41.50
uls.	—	—	Modrzejów	42.00	42.00
plęss.	165.00	—	Norblin	—	—
strem	—	—	Orlshwein	—	—
gierz.	—	—	Ostrowice	119.00	121.00
Elektryczność	—	—	Parowozy	42.75	43.00
Tow. Elek.	—	—	Polskie	8.75	—
Parachowice	54.25	54.75	Rohn	—	—
rown Boveri	—	—	Rudziński	47.00	—
abel	—	—	Stępczków	—	—
Wita i Świątło	140.00	—	Urus	—	—
hodorów	—	—	Zieleniowski.	—	—
zerek	—	—	Zawiercia	—	—
zęstocice	58.25	—	Zyrardów	—	—
ostawice	—	—	Borkowicki	17.50	17.25
ichalów	4.00	—	Br. Jabikow.	—	—
strowita	—	—	Syndykac.	—	—
T. T. F. Cukra	—	—	Haberbusch	230.00	—
Urley	—	68.50	Herbata	—	—
azy	—	—	Spirytus	—	—
Wysocka	—	—	Zegluga	—	—
rzewo	—	—	Majewski	—	—
egiel.	97.00	97.00	Mirków	—	—
			Lombard	—	—

Tendenz: leicht steigend.

	28. 8. Geld	28. 8. Brief	27. 8. Geld	27. 8. Brief
Amsterdam	—	—	356.60	358.40
Berlin*	212.40	212.82	212.42	212.84
Russel	123.64	124.26	—	—
Elbingfors.	—	—	—	—
London	43.17	43.38	43.17	43.38
New-York	8.88	8.92	8.88	8.92
Paris	34.72	34.89	34.17	34.92
Trag	26.36	26.48	26.36	26.48
Oslo	46.64	46.88	46.47	46.71
Stockholm	238.75	239.35	238.75	239.35
Hien	125.33	125.95	125.355	125.975
Brich	171.27	172.13	171.25	172.11

\*) Ueber London errechnet.  
Tendenz nicht einheitlich.

Die Notierungen der Danziger Börse lagen telephonischer Störungen wegen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.



# Deutsches Kalidüngesalz

**zollfrei** sowie alle sonstigen Düngemittel liefert zu günstigsten Preisen und Bedingungen

Landwirtschaftliche Großhandels-gesellschaft m. b. H.

Krebsmarkt 7/8. **Danzig** Krebsmarkt 7/8.  
Telegramm-Adresse: **Grossraiffeisen.** Fernsprecher 28851.

## Saatgutwirtschaft Markowice p. Matwy

gibt ab:

- 1. Original u. Absaat Heils Dickkopfweizen**  
Standfest, anspruchslos, absolut steinbrandfrei, geeignet auch für geringere Böden.
- 2. Carstens Dickkopfweizen I. Absaat**  
Frühreifend, lagerfest, auf bessere Böden hoch ertragreich.
- 3. Original Bieler's Edel Epp-Weizen**  
Der anspruchslose stand- und winterfeste weit verbreitete Weizen
- 4. Standard-Weizen I. Absaat**  
Winter- und standfest, geeignet für alle Weizenböden.

Der Preis beträgt für Originalsaat **85 zł** per 100 kg.  
Bestellungen nimmt auch entgegen.

**Posener Saatbaugesellschaft T. z. o. p. Poznań, Zwierzyniecka 13.**  
Telegr.: Saatbau. Tel. 60-77.

## Zum Schulanfang

empfehlen

in Leder und Segeltuch

**Schultornister, Büchermappen**

**Notenmappen**

**Handarbeitstaschen**

**Frühstückstaschen — Schüler-Etuis**

zu bekannt billigen Preisen  
und und großer Auswahl

# K. Zeidler

Poznań, ulica Nowa 1

Arikuły skórzane i do podróży.

Bitte genau auf die Firma zu achten!

Suche zum 1. Oktober d. Js.

## Wirtschaftsassistenten.

Polnische Sprachkenntnisse Bedingung. Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüche erbeten.

**Stegmann, Kaczagórka**  
p. Borzęciczki, pow. Koźmin.

**4 junge evangel.**  
wünschen freundschaftl. Briefw. m. netten Herren, spät. Heirat n. ausgehlt. Ang. a. Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter 1384.

## Uspulun

Saatbeize  
kaufen Sie gut  
und billig in der

**Drogerja**

**Warszawska**

**Poznań**

ulica

27 Grudnia 11.

## Radioapparate!

**3 Lampen-Apparat**  
100.— zł. **4 Lampen-Apparat**, starker Empfang, mit Ausschaltung der Stadt-Station 160.— zł. Günstige Zahlungsbedingungen, dieselben wie bei Barverkauf. Preislisten gratis.

**Witold Stajewski**  
Poznań, Stary Rynek 65



**Knaben - Anzüge**  
und  
**Kleider für Mädchen**  
in niedlichen Formen.

Beste Verarbeitung! Haltbare Stoffe!  
Extra billiges Angebot.

**Dom Konfekcyjny** SP. AHC  
**POZNAN** Stary Rynek 98-100.

## Industrielle, Kaufleute und Landwirte, besucht vom 2. bis 12. September die VIII. Ostmesse in Lwów (Lemberg).

Günstigste Gelegenheit zum Einkauf aller in- u. ausländischen Artikel.

Abteilung: Landwirtschaftliche Maschinen aller Art.  
Abteilung: Personen- und Lastautomobile.  
Abteilung: Werkzeuge und Messapparate.  
Abteilung: Elektrische Einrichtungen.

Zuchtausstellung von Remonten und Luxuspferden.  
Zuchtstallausstellung von Rasseschweinen, Schafen, Geflügel, Tauben u. Kaninchen vom 7-11. September.

66% Fahrpreismässigung zur Rückfahrt aus Lwów (Lemberg) für auswärtige Messebesucher gegen Vorlegung der Messekarte. 25% Ermässigung für die Fluglinien des „Aerolot“, hin u. zurück.

Die Messekarten sind in den Büros von „Orbis“ erhältlich. Quartierzuteilung auf dem Hauptbahnhof. Sämtliche Informationen in den Büros der Ostmesse, Plac Wystawowy. Tel. 9-64.



**Farben/Lacke**  
am billigsten!

Ein gut erhaltener **eiserner Geldschrank** und eine **Getreidewage** (Holländ. Gewicht) wegen Auflösung der Genossenschaft preiswert zu verkaufen. Spar- u. Darlehnskassette Miazgnet, bei Rejowiec, pow. Wągrowiec.

## Arbeitsmarkt

Suche zum 1. Oktober 1928

**unverh. Beamten.**  
Seifarth, Stępczyński, powiat. Stoda.

## Buchhalterin

aus der Getreide- und Mühlenbranche in sämtlichen Kontorarbeiten perfekt, der polnischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift mächtig, per 15. 9. 1928 bei voller Pension gesucht. Angebote mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an

**H. Giersig, Młyn Parowy-Skoki,**  
pow. Wągrowiec.

Für meine Fabrikations-Abteilungen **Wäsche** und **Schürzen**, **Baby-Konfektion** suche ich tüchtige

## Zuschneiderinnen.

Schriftliche Offerten erwünscht.

**Herrmann Neumark,**  
Poznań, Woźna 12.

**Älterer, gebildeter Herr,**

langj. Domänenpächter, der infolge Liquidierung seine Pacht aufgeben mußte, sucht **Beschäftigung**, Vertretung für verzeigte Prinzipale, Tagen usw. Gefl. Offert. an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter **A. A. 1390.**

## Farbe schützt vor Vernichtung!

Farben, Lacke, Pinsel, Bürsten und sämtliche Lackierartikel sind am solidesten zu kaufen bei

**Fr. Gogulski**  
Wodna 6 Tel. 56-93

Gesucht zum 1. 10. ein **evang., ehtliches** und **sauberes**

## Stubenmädchen,

das fernieren u. plätten kann.  
**Frau Hella Gohlke,**  
Mieścisko,  
Kreis Wągrowiec.

## Pflegerin

zu sofort gesucht für **lungen trannte alte Frau.** Meldungen mit Gehaltsansprüchen an  
**Hauffe,**  
Sokołowo-Budzyńskie.

**Ehtliches, Mädchen**  
für Hausarbeit wird nach Posen benötigt. Auskunft erteilt **Frau SPERLING**  
Poznań, Jeżycka 45.

## Stellengefuche

Landwirtsjohn, kath., Absolvent einer Landw. Winterschule sucht **Eleve**, per bald auf größerem Gut. Off. an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter **1389.**

**2 Schüler od. Schülerinnen**  
finden Pension in poln. Familie (Professor). Ev. Nachhilfe in Polnischen. Anfragen an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter **1387.**

## Suche 1-2 Zimmer mit Küche,

direkt v. Wirt. Bzgle. Wirt. im voraus. Off. an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyn. 6, u. **1385.**

**7000 zł.** mündelicher. zu pünktl. Zinszahl. 3. verteil. Off. an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter **1388.**

## Ankäufer u. Verkäufer

**„Protos“**  
10/30 P.S., Luxuswagen

**„Adler“**  
Lieferwagen, 1/2 T.

Motorrad „**Bud**“ zu verkaufen.  
**Narożny**  
Ogrodnia 15/16, Tel. 2658

## Radioamateure

Alle radiotechnischen und Zubehör für den Selbstbau sind am günstigsten und billigst zu haben bei großer Auswahl

**Witold Stajewski**  
Poznań, Stary Rynek 65

## Verband für Handel und Gewerbe

Poznań.  
Telephon 1536.

Unsere Geschäftsstelle befindet sich in

**Poznań, ul. Skośna 8,**  
parterre

Ev. Vereinshaus, Mikolaj

Geschäftsstund. 8-9 Uhr

Sprechstunden 11-12 Uhr

## Jung. Mann

mit gut. Zeugnisse, evang., 19 Jahre alt, beider Sprachen mächtig, sucht Stelle in einem Eisen- od. Kolonialwarengeschäft. Gefl. Zuschriften an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter **1388.**

## Haustochter

zwecks Erlern. d. Haush. am liebsten Landhaushalt. 1. Okt. evtl. später. Taschengeld erwünscht. H. Breitenbach, Brzyska, poczta Góra, p. Jarocin

Man kauft gut und billig in grosser Auswahl  
Drogen, Parfümerien und alle Brancheartikel bei

**J. CZEPCZYŃSKI, Central-Drogerie,**

Poznań, Stary Rynek 8.

Telephon 3315, 3324, 3353, 3238.







Charlotte Schulz  
Benjamin Stiller

Verlobte.

ul. Reya 4

Poznań

Paulinum  
Przemysłowa 15

August 1928

Stopfbüchsen-, Asbest-, Packungen  
Hanf- und Mannloch- Platten  
Klingerit-, Asbest-, Gummi-  
Hanf-, Gummi-, Spiralschläuche  
Sander & Brathuhn, Poznań  
ul. Serw. Międzyńskiego 23. Tel. 40-19

Läuferstoffe

K. Kużaj

27 Grudnia 9

R.R.

P.

Rundschreiben 23. August  
Druckfehler nicht 1. sondern 5. Septbr.  
am 29. August Beratungen.

Wustermwirtschaft

in der Nähe Danzigs, 505 Morgen p. Boden mit  
5 Lo. Wassermühle, voller Ernte und reichlichem  
Inventar veräußert. Ang. an Ann.-Exp. Kosmos  
Sp. z o.o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unt. 1383.

Deutsches Gymnasium in Poznań

(Posen) Waly Jagiello 1/2

(Realgymnasium und Oberrealschule.)

Das neue Schuljahr beginnt am  
Montag, dem 3. September 1928  
vormittags 8 Uhr.

Anmeldungen werden täglich von  
12—1 Uhr entgegengenommen.

Die Aufnahmeprüfung für sämtliche  
Klassen (Vorklasse bis Klasse VIII),  
findet am Sonnabend, dem 1. Sep-  
tember, vormittags 9 Uhr statt.

Zur Anmeldung sind mitzubringen:  
Geburtschein, Wiederimpfchein  
und letztes Zeugnis.

Professor Stiller.

Zum Schulbeginn!

Lehrbuch

der polnischen Sprache.

(Język polski w szkole niemieckiej)  
von L. Grzegorzewski.

Das Lehrbuch ist vom Ministerium bestätigt  
für Schulen mit deutscher  
Unterrichtssprache.

Es ist für die Mittelsstufe von Volksschulen  
bestimmt und besitzt einen fabelmäßigen  
Anfang, der seine Verwendung vom  
2. Schuljahre an ermöglicht.

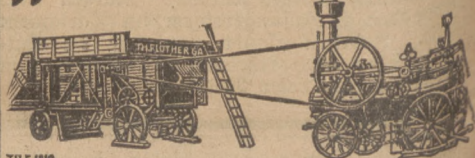
Preis 3,60 zł.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder  
direkt von der

Drukarnia Concordia

Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

„Flöther“



Lokomobilen

Dampf-Dreschmaschinen

Motor-Dreschmaschinen

Unübertroffen in Konstruktion,  
Leistung und Lebensdauer.

Lieferung von Traktoren:

„Lanz-Groß-Bulldog“, „Deering“

„Hanomag“ W. D. Radschlepper

L. H. W. Raupenschlepper

zu Original-Fabrikpreisen

Hugo Chodan früher Paul Selzer

Poznań, ul. Przemysłowa 23.

Zur Herbstsaat 1928

Orig. Weibulls

schwed. Sturm-Roggen III

Orig. Weibulls

schwed. Standard-Weizen

Orig. Weibulls

schwed. Jarl-Weizen

Orig. Cimbals

Grossherzog v. Sachsen-Weizen

I. Abs. Cimbals

Grossherzog v. Sachsen-Weizen

Preise franko Waggon Kotowicko

inklusive neuem Jutesack pro 100 kg

Original-Roggen . . . 62.— zł

Original-Weizen . . . 72.— zł

I. Absaat-Weizen . . . 68.— zł

Schwedische Saatzecht LEKOW, T. z o. p.

Kotowicko Wlkp.

Suche jeden Posten

Liefere- u. Nichtenrollen

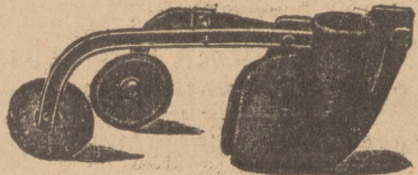
1 Meter lang, gesund, geölt und verbletzt

alter oder frischer Einschlag 100 Baggan

Rahn bei Barzahlung zu kaufen. Off. mit

Angabe zu richten an Ann.-Exp. Kosmos

Poznań, Zwierzyniecka 6, unter 1382.



Bandsaatdrillschare

nach Dr. Burmester

(Patent Kranefeld, Berlin)

empfehlen

Nitsche & Ska.

Maschinenfabrik

Poznań, ul. Kolejowa 1—3,

als alleinige Fabrikanten und Patentinhaber für Polen.

Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt!

Großes, modern eingerichtetes  
Grundstück

für jegliche Geschäftszwecke geeignet, besonderer  
Umstände halber sehr günstig zu verkaufen.  
Reflektanten wollen sich bei Fr. R. O. Scharl,  
Schwiebus Mark, melden.

Heißdampfplug Remna, Type E.S.

von 1913. Komplet in allerbestem Zustand zu verkaufen.

Hugo Jaensch, Semmelw. R. Jauer,

Bez. Plesch.

Silbergrauen, starken Gselhengst

4 Jahre alt, und ein

Fuchssponn-Ballach

10 Jahre alt, 1,50 m groß, tupiert, billig abzugeben.

MAGNUS WOLFF, Pferdehandlg., Czarnków, Tel. 99.

Merino-Lämmer

100 Stück, zur Wintermast veräußert.

von Wedemeyer, Woniesć

poczta Bojanowo-Stare.

Fußbodenbretter gehobelt,

Latten, Kanthölzer

liefert äußerst billig G. Wilke

ab Lagerplatz Swarzędz fuhrweise u. waggontweise.

Telephon Poznań 21-31. Telephon Swarzędz 85.

Einige neue Lastchassis

1½ und 2 Tonnen, für Last und Autobusse, Fabrikat  
„Opel“, von 2½—5 Ton.  
neue Lastwagen, „Komund“, billig  
abzugeben. Lieferung sofort. Günstige Bedingungen.

„Komna“-Automobile

Poznań, ul. Dąbrowskiego 83—85

Tel. 37-68 und 54-78.

Feldbahngleis,

Radsäge,

Weichen,

Dreharbeiten,

Wulbenkipper.

alles neu, liefere preiswert sofort und erbitte heute oder  
später geschätzte Anfragen: Polischliedach 154 Poznań.

30 000 zł,

auch in kleineren Posten auf Hypothek oder gegen sonst.  
genügende Sicherheit zu verleihen. Anfragen an An-  
noncen-Expedition Kosmos Sp. z o.o., Poznań, Zwi-  
erzyniecka 6, unter 5. 5. 1391.

Säuglinge

werden jederzeit in liebevoller Pflege genommen.

Zuschriften zu richten an Ann.-Exp. Kosmos, Sp.

z o.o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter 1359.



JEDE Frau ist stolz auf ihre strahlend  
reinen Küchengeräte. Es ist aber keine  
angenehme Aufgabe, täglich alle Fettreste,  
etc. zu entfernen. Mit Hilfe von Vim gelingt  
es aber der Hausfrau in vorbildlicher Weise,  
die unangenehme Arbeit zu bewältigen und  
ihre Küchensachen schön rein zu bekommen.  
Vim ist nicht nur für Küchengeräte zu  
brauchen, sondern für alles, was im Hause  
zu scheuern und zu polieren ist. Der  
Pappdeckel der handlichen Streubüchse  
braucht nur abgehoben zu werden, und  
Vim ist bereit, bei der Arbeit zu helfen.

VIM

Lever Brothers Limited, England.

V o r a n z e i g e !

Der LHW-Raupenschlepper, Bauart Stumpf  
50 PS, wird am 12. Oktober d. Js. an dem  
Konkurrenz-Pflügen, veranstaltet in Dom.  
Zawodzie b. Września durch den Verband  
der Zuckerrüben-Industriellen (Związek  
Plantatorów Buraków Cukrowych, Poznań),  
teilnehmen. Jedem Landwirt wird Gelegen-  
heit geboten, sich von der Ueberlegen-  
heit des Raupenschleppers allen anderen  
Treckern gegenüber zu überzeugen!

Informationen erteilt:

Paul Schilling, General-Vertreter

Nowy Młyn, p. Poznań, Tel. 11-27.

Mineral-  
brunnen

aller Art  
kaufen Sie am  
billigsten in der

Drogerja  
Warszawska  
Poznań

ulica

27 Grudnia 11.